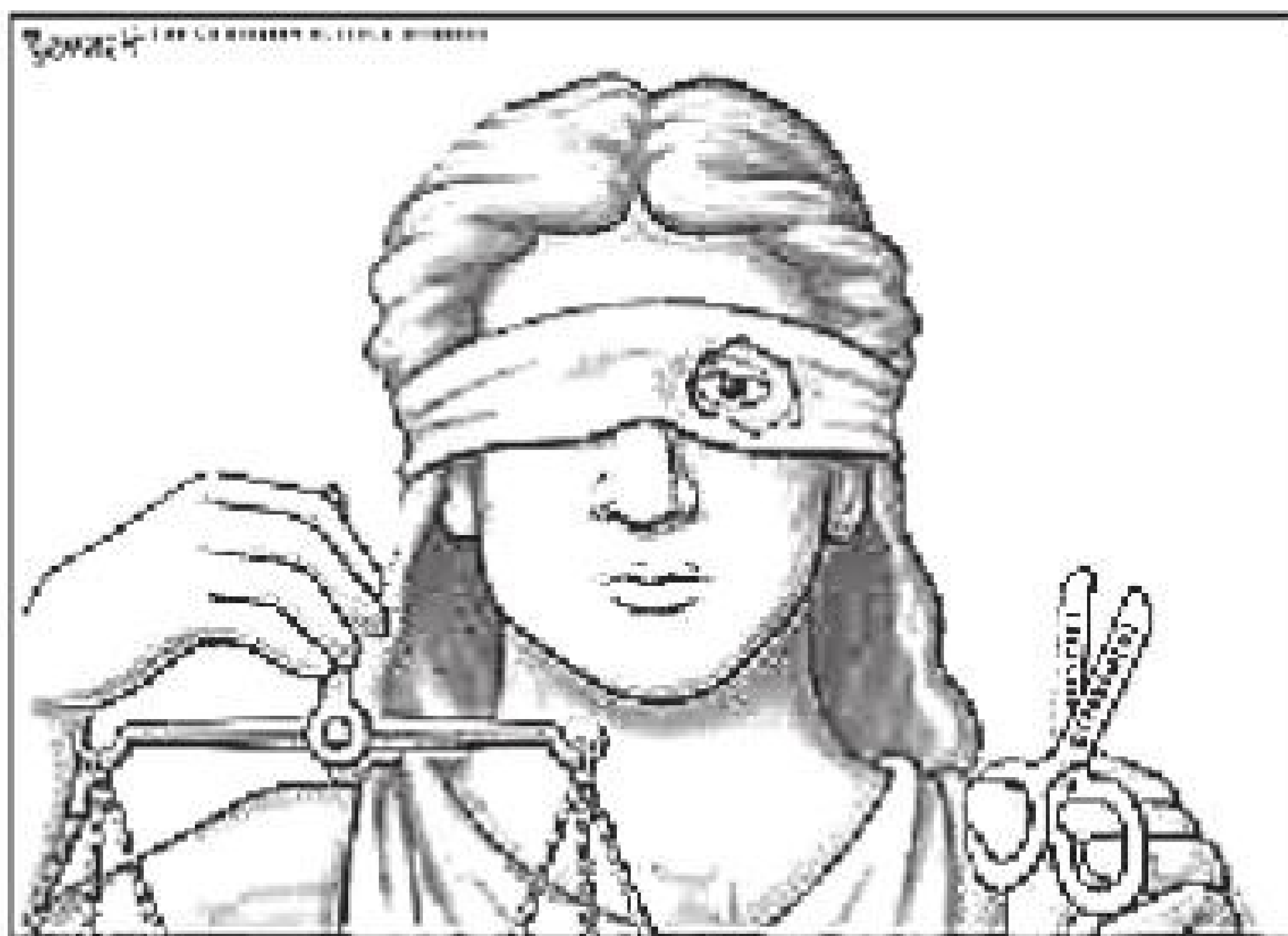


Diabierna September 23, 2011 - Edicion 5 Vol. 1675 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Fuente den Directie Onderwijs ta divulga riba asunto di trailer



Meneer di school a keda 10 luna cera pornada

Meneer di school den libertad

DOWERS NO TA DUNA PARLAMENTO E INFORMACION CU PARLAMENTO MESTER



Su dianan ta conta.......

DOWERS BLANCO DI CRITICA DEN PARLAMENTO!



Segun Dowers tur culpa pa e problema di trailer ta e Ex -Minister di Infrastructura



Reaccionando riba declaracion di minister Dowers!

Doñonan di trailer ta nenga cu trailernan ta den mal condicion

Andy Lee kier sa si "Jem" debe belasting si of no



Dowers na Juan David Yrausquin:

"SI BO TA KERE TIN CORUPCION, BAY MINISTERIO PUBLICO"



Fuente: Amigoe (Sharina Henriquez)

Fuente den Directie Onderwijs ta divulga riba asunto di trailer



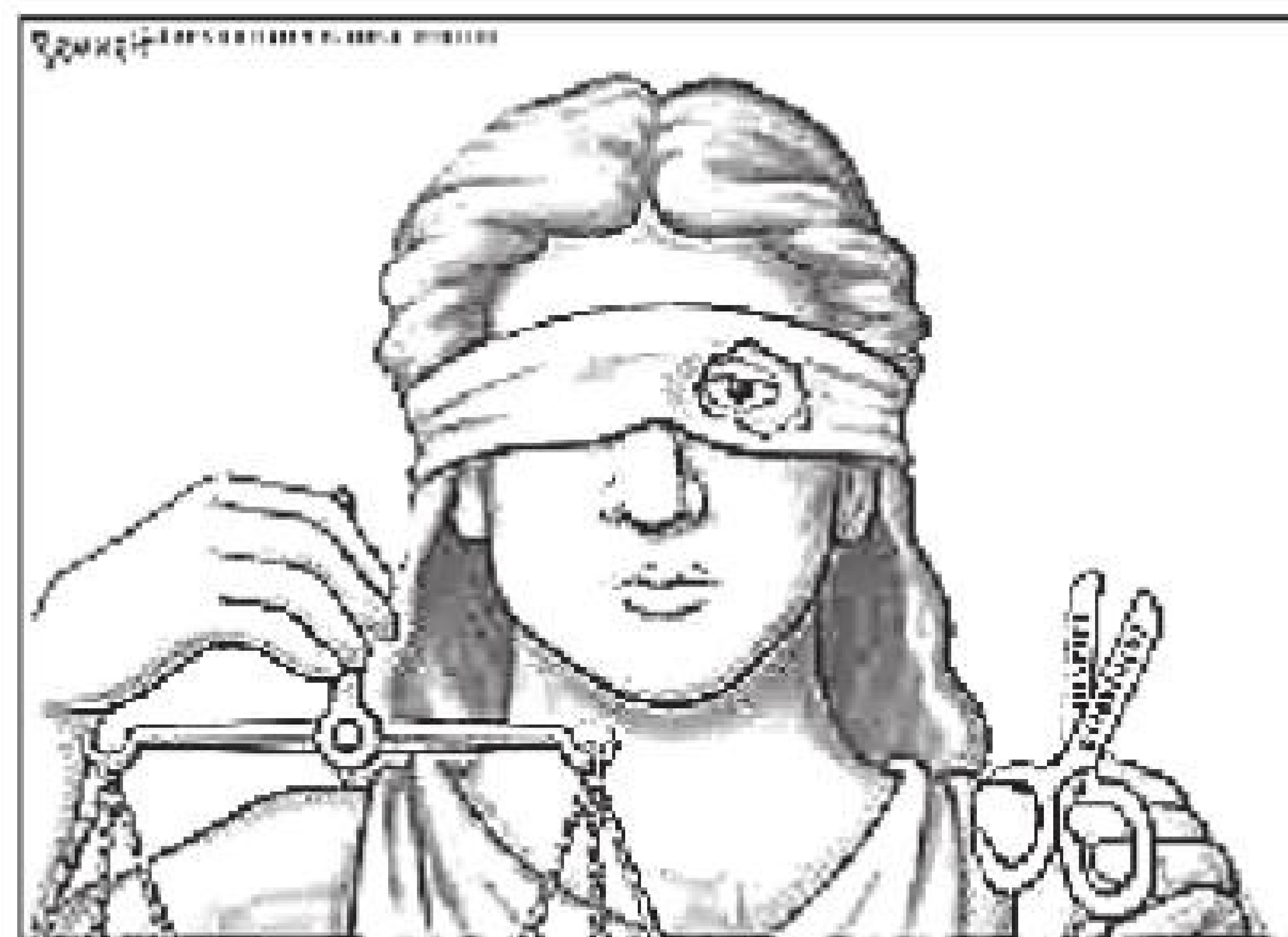
STA. CRUZ -- E decision di Gobierno pa huur trailernan modular a cay di sorpresa pa Directie Onderiwjs. Directie Onderwijs normalmente ta e contactpersoon entre Gobierno y e doñonan di trailer cu actualmente ta na huur. E decision aki tabata alavez un sorpresa pa e 5 doñonan di trailer cu actualmente ta huur trailer cu Gobierno. E corant Amigoe di Aruba a skirbi den su edicion di ayera cu e informacion aki el'a haye di un su fuente digno di confianza cu ta traha na Directie Onderwijs. E fuente a divulga na Amigoe cu mayoria cos cu ta wordo papia di trailer no ta cuadra cu realidad. E trailernan ta wordo debidamente bon manteni. E companianan cu ta huur trailer ta duna e servicio di mantencion alavez ta encarga pa mantene e airco y per contract mester duna un limpieza general un vez pa luna. Ta trata aki di 80 trailers cu Directie Onderwijs ta huur debi na escasez di lokaal di school. Ta trata aki di e schoolnan Mon Plaisir, Colegio Arubano, IPA, John Wesley, Washington y Beatrix School. E fenomeno aki ta data desde aña 2000. Door cu Gobierno no tin placa pa construi school, e solucion aki a keda esun mas practico. E huurmento di trailer aki ta tumando lugar sigur p'e ultimo 10 añanan. Na e momentonan aki e huur pa cada trailer ta entre 2 cu 3 mil florin. Tin compania cu tin varios trailer cu ta cobra casi 100 mil pa luna. Sinembargo e contract ta wordo cera per trailer y no den un solo contract. Directie Onderwijs a haya instruccion di Central Accountant Dienst con e tin cu atende cu e huurmentonan aki. Tur aña e trailernan aki ta haya un contract nobo cu mester wordo renoba door di e minister concerni, den e caso aki Minister Dowers. Desde e gobierno nobo, tin un procedura nobo. E contract no ta wordo firma mas pa un aña pero pa 6 luna solamente. Actualmente tur e doñonan di trailer ta kehando cu nan contract no a wordo firma y door di esey nan no ta cobra. Directie Onderwijs no por haci nada, pasobra ta keda na minister pa firma e contractnan aki. E fuente di corant Amigoe den Directie Onderwijs a bisa cu enberdad a drenta un oferta na Directie Onderwijs di cual esaki a wordo manda pa Minister. Sinembargo no a pidi Directie Onderwijs pa ningun conseho y ta den medio di prensa a bin tende cu Gobierno a firma un contract of tin un decision ministerial, cual sigur tabata un sorpresa. E fuente a bisa cu e forma cu e asunto a cana no ta bon, pasobra por a manda pidi otro companianan pa entrega un bid y asina escoge pa e mihor producto na e mihor prijs.

Cuanto hende mas ta cera den mes situacion????

Con Husticia por splica detencion di 10 luna pornada?

Señora Husticia... bo ta fayando nos??? Con nos por sigui confiabo??

STA. CRUZ -- Ta masha di lamenta con Señora Hustica ta haciendo su trabao na Aruba. Hende tin cu sinta castigo pornada siendo cu legalmente no a keda proba di loke e ta wordo acusa di dje? Kico tabata e motibo pa tene un persona asina tanto luna cera den prison siendo cu awe huez ta declara liber di e segundo acusacionnan contra dje? Di tur loke a keda legalmente proba, e persona a haya 10 dia di prison mas 300 dia condicional y un prohibicion pa eherce su profesion cu 2 aña. Sinembargo despues di e prome acusacion a bini un segun rond di acusacion. A tarda 10 luna pa e caso yega dilanti huez. E acusacionnan aki no a keda legalmente proba, pero mientrastanto si e persona a sinta un castigo unda a kita su libertad di dje sin cu e mester a sinta e castigo aki. Con nos tin cu interpreta e asunto aki awor? E meneer tin 300 dia tegoed cu husticia? Cuanto hende mas ta cera den prison ariba sospecho of acusacion sin cu ta legalmente proba cu nan a haci cualkier cos robez? Cuanto hende ta cera pendiente di nan caso cu ainda mester bin dilanti? Cu e meneer aki den e caso a comete un eror di sunchi un mucha, el'a wordo castiga pe cu 10 dia di prison mas algun condicion, pero no ta nada leuk pa kita su libertad di dje, pa 10 luna largo y pa awe tende cu: Sorry! B'a sinta 10 luna den Kia pa smaak! Esaki mester ta un les pa Ministerio Publico: No pidi pa cera hende pornada! Y les pa huez tambe: No core acepta peticion di Ministerio Publico pa cera hende siendo cu por a laga e meneer den libertad sperando su caso pa bini dilanti. Laga ora e wordo sentencia pa asina e cumpli cu su castigo. Algo no ta bayendo bon cu husticia y nan mes ta duna husticia un deuk di confianza den pueblo, unda pueblo poco poco ta perdiendo confianza si encaso un bon trabao ta wordo haci si of no.



Meneer di school a keda 10 luna cera pornada

STA. CRUZ -- E meneer di school a keda cera 10 luna pornada! 10 luna cera den Kia SIN ariba un pre-detencion di cual ayera huez a dicta cu e ta inocente di e segundo tanda di acusacionnan den su contra. Ta asina cu e meneer di school a wordo cera inicialmente 10 dia ariba e acusacion di sunchi. Huez a bisa cu pa e prome acusacion di sunchi e castigo ta 10 dia di prison. Sinembargo despues a bini mas acusacion di cual hustica a dicidi di detene e meneer di school den forma preventivo te ora su caso wordo presenta den Corte. E resultado di ayera ta positivo pa e meneer di school! El'a sali liber di e segundo acusacionnan contra dje y no a keda legalmente proba cu el'a haci algo robez. Kico esaki ta significa? Cu e meneer di school a keda 10 luna cera di Kia pa algo cu ayera el'a sali liber di culpa. Tabata necesario e ora pa tene 10 luna o sea 310 dia den Kia enespera pa su caso bin dilanti? Fiscal a pidi 4 aña di prison, mas 5 aña di prohibicion pa eherce su profesion. Huez a bari tur peticion di fiscal for di mesa pa e segundo acusacionnan y a haya cu 10 dia ta suficiente ademas di a duna 300 dia condicional (di prueba) y a duna un prohibicion pa e eherce su profesion pa un tempo di 2 aña.

Meneer di school den libertad

STA. CRUZ -- E meneer di school, acusa di a mishi cu mucha di school a wordo poni den libertad ayera. Huez a dicta sentencia cu no a keda proba nada di loke e ta wordo acusa di dje den e segunda tanda di acusacion. Huez a bisa cu no a keda legalmente proba! Tin dos caso ta hungando un rol. Den e prome acusacion, unda el'a sunchi un mucha, esaki a keda legalmente proba unda cu e meneer mes a admiti y di cual el'a haya castigo. Su castigo den e caso aki ta 10 dia di prison cual el'a sinta desde cu el'a wordo deteni prome biaha. Tambe a haya 300 dia condicional y un prohibicion pa eherece su profesion di maestro pa dos aña. Sinembargo despues algun persona den comunidad no a keda contento cu el'a wordo laga liber y nan a bay busca mas prueba. Enberdad a bin otro storianan dilanti di otro mucha kendenan tambe ta acusa e meneer, pero mas bien esakinan no a keda legalmente proba o sea a keda te na storia. Pa esaki huez a declar'e liber. Ta netamente pa e acusacion di storia aki cu e meneer a keda basta luna cera y awor ta bin resulta cu el'a keda demasiado dia cera, cual defacto ta pornada, pasobra e di dos parti di acusacionnan, el'a sali liber. Na December 2010 e meneer a keda deteni atrobe a base di declaracionnan di algun mucha cu ta data di algun aña anterior pa cual den e segundo acusacion el'a sali liber. Mientrastanto ayera mes e meneer di school ta bek den libertad.

Segun Dowers tur culpa pa e problema di trailer ta e Ex -Minister di Infrastructura





STA. CRUZ -- Den e decreto ministerial pa e proyecto di tráiler, Minister Dowers a ataca ex minister Marisol Lopez-Tromp bastante formal. Cu Lopez-Tromp no a percura pa soluciona e problema di localnan pa school, un problema existiendo ya pa masha hopi aña. Cu Lopez-Tromp no tabata percura pa e trailernan wordo bon manteni, y awor tin pieu y djaca den nan. Cu Lopez-Tromp no a busca solución structural pa e problema di infrastructura di school. Otro parlamentarionan di AVP tambe a ataca maneho di Lopez-Tromp den gobierno anterior masha mahos. Pesey ta straño cu Lopez-Tromp den su disertación a elogia e Minister aki, y prácticamente a duna di conoce caba cu e ta sostene e proyecto aki, sin cu e ta preocupa pa e procedura cu a wordo encamina pa yega na esaki. Pa Lopez-Tromp cu destaho of sin destaho no ta importe, basta cu e trailernan bin. Awor ta bira obvio ta pakico gobierno anterior a haye den t anto problema, cu investigación di gobierno hulandes, y cu AVP ta blo canta"Busje komt zo".

Dama chauffeur no a regula velocidad y a drenta mondi

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Kudawecha. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu e dama chauffeur di e Suzuki Swift blauw A8918 no a regula su velocidad. E chauffeur ni a mantene distancia y a desvia pa un auto cu a para su dilanti. El'a kita na man robez y bay dal den un pida mondi y un cura di un cas. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Reaccionando riba declaracion di minister Dowers!

DOÑONAN DI TRAILER TA NENGA CU TRAILERNAN TA DEN MAL CONDICION

STA. CRUZ -- E problemanan di Minister Arthur Dowers ta birando cada biaha mas grandi y mas serio. Minister Arthur Dowers a desvia di ley di Contabilidad y a otorga un proyecto di 16.8 miyon florin na un compania local sin tene destaho publico. Ley ta permitibo haci esaki solamente den algun caso excepcional, manera si tin un calamidad y no tin tempo pa regla e asunto di otro forma, of si bo sa di antemano cu ta un caminda so bo por haya e solucion.

Minister Arthur Dowers ta algun dia caba bezig den parlamento pa splica dicon e no a sigui e procedura cu ley ta stipula. Den su defensa el'a duna di conoce cu entre otro esnan cu actualmente ta huur trailer na gobierno tin nan den masha mal estado, cu nan no ta mantene nan, cu nan tin pieu y djaca den nan, etc. Esey



a causa consternación cerca e doñonan di e trailernan cu ta huur esaki na di gobierno. Ta trata di companianan cu ta huur trailer na gobierno ya pa algun tempo, y cu a sa di yuda gobierno soluciona e problema di espacio pa muchanan haya les.

Solo di Pueblo a tuma contacto cu 3 di e companianan aki y nan tur a duna di conoce cu hamas nan a haya keho cu nan lo no ta mantene e trailernan den bon condicion. Ademas, esaki ta un exigencia segun nan contract cu gobierno y nan ta cumpli debidamente cu esaki. Nan ta condena tambe expresion di Minister di Husticia y nan ta exigi pa e minister demostra ken a haci algo malo y kico nan a haci, pasobra aworaki ta tur ta wordo tilda di no ta mantene e trailernan. Ademas nan no ta aprecia e forma con gobierno tin nan den inseguridad. Nan ta depende ya pa basta aña di entrada di e huur, pero awor parce cu gobierno kier corta e entrada ey di nan y nan no sa kico ta spera nan. Contacto cu e minister ta practicamente imposible. Ta via reunionnan di parlamento nan mester tende kico ta spera nan. E informacion aki ta pone mas duda den e minister, mirando cu e mandatario ta actuando contra ley y pa colmo ta trece mentira tambe dilanti!

Andy Lee kier sa si "Jem" debe belasting si of no



STA. CRUZ -- Parlamentario Andy Lee tambe a lanza diferente pregunta na ministernan di husticia y finanzas pa loke ta trata e proyecto miyonario di trailer. Den su disertacion Andy a puntra minister si JEM, cu ta e compania cu a haya e proyecto, debe belasting. Segun Andy, den e reglanan stipula pa destaho tin diferente requisito cu companianan mester cumpli cune. Un di nan ta cu e companianan mester por duna un declaracion cu nan tin un bon record cu belasting, pues cu nan no debe belasting. Tambe uno cu ta bisa cu nan no ta den riesgo pa bati bancarota.

Andy Lee a cuestiona gobierno riba esaki y a puntra si e compania en cuestion, JEM, a entrega e declaracion aki, pues si JEM no debe belasting. Probablemente esaki ta debi cu den medionan di comunicacion a sali publica ampliamente cu e compania en cuestion debe miyones na belasting, y te hasta minister Dowers a duna di conoce cu e ta contento cu esey, pasobra den e caso ey e no meste paga nan nada, sino lo compensa e sumanan di biaha cu e debe di belasting. Esaki ta un pregunta bastante delicado, debi cu no ta etico pa discuti riba asuntonan di belasting di companianan den publico. Con bin Andy Lee a bin cu e punto aki no ta conoci ainda, pero conociendo Andy, e lo tin un meta bon fiha pa cu esaki. Den prome tanda minister no a contesta e pregunta aki ainda.

Hoben a dal cura kibra, pusha e auto y par'e dilanti cas

STA. CRUZ -- Diahuebs merdia un hoben manehando un Mustang a perde control riba e stuur y dal den un cura di cas den construccion na Tanki leendert 169. E hoben aki di susto aparentemente, yuda pa mas persona, a pusha e auto y pare dilanti nan cas. E auto a haya hopi daño. Mama di e chauffeur a hiba e hoben hospital. Polis a ser yama tambe pa bin ne sitio. Na prome instante a pensa cu e auto aki lo tin di haber cu e Hit and run caminda un peaton a ser herida na altura di Ponton 85. Pesey a pidi polis di trafico pa averigua un que otro.



MR. EVELYN WEVER-CROES DEN ASUNTO DI TRAILER:

DOWERS NO TA DUNA PARLAMENTO E INFORMACION CU PARLAMENTO MESTER Y DE MEZA A BAY VIAHA

STA. CRUZ -- "Nos fraccion a yama e reunion aki, pasobra nos tin duda cu si e minister a actua corectamente, of si el'a viola ley di Contabilidad. Tarea di tur parlamentario ta pa vigila y controla gobierno.



Especialmente e gobierno aki cu tin un mancha scur riba historia di nos pais, cu nos ta carga cu orguyo, caminda un ex - minister den Gabinete Eman y ex - lider di partido AVP sr. Tico Croes, a haya un condena pa motibo di violación di ley di Contabilidad. E mancha aki ta un berguenza grandi y nos mester percura pa algo asina no pasa nunca mas.

Den Parlamento nos mester establece si minister di enseñanza y minister di finanzas a actua dentro di margen di ley. Ley ta permiti pa den caso sumamente excepcional, keda sin tene un destaho pa un proyecto di e magnitud aki, y nos mester establece si esaki ta un caso asina excepcional.

Lamentablemente minister di finanzas a prefera di bay viaha atrobe, y su suplente a drenta sala di parlamento 5 minuut, sin contesta e pregunta crucial. Mi a exigi pa esey wordo poni tambe por escrito, cu minister di finanzas suplente no a contesta mi pregunta, después cu mi a haci e pregunta dos biaha. Y minister di enseñanza tawata hopo arogante y insigur den su contestación, y a bari e preguntanan for di mesa, sin contesta nan.

E pregunta crucial ta con e ministernan a establece cu aki ta trata di un excepcion a base di art 26 di ley di Contabilidad, esta cu ta un leverancier so tin. Mester por tin estudio, investigación, reunionnan, etc. pasobra mi no ta kere cu ta den un bola di cristal e minister a waak y a determina cu ta un leverancier so tin.

Minister di finanzas y di enseñanza no kier a contesta e pregunta ey tampoco, ni después cu el'a wordo recorda pa miembronan di nos fraccion y di su fraccion cu e no a contesta e pregunta ainda.

Nos mester corda cu Ministerio Publico a laga sa caba den su maneho nobo, cu tipo di cosnan asina ta den Parlamento nos mester atende cune, y si Parlamento pordona e faltanan aki sin mas, Ministerio Publico tampoco lo actua. Minister a laga sa caba cu ken cu kier por bai Ministerio Publico, pero e minister sa masha bon cu cos no ta bay asina. Mi no ta di acuerdo cu e maneho aki di Ministerio Publico, pero mi tin cu biba cune.

Pues, pesey mi ta haci un apelación na demas colega den Parlamento, pa tuma e asunto aki na serio, y mi ta spera cu minister tuma Parlamento mas na serio ora e reunion continua dialuna awor.



Dr. Gerrit Croes di MEP:

Problema di Dengue ta serio y gobierno a faya barbaramente

STA. CRUZ -- Dr. Gerrit Croes di MEP ta un medico cu tin algun aña caba ta mira con e problema di Dengue lo afecta nos salud publico.



80% di nos poblacion a haya dengue 1 biaha caba y di esakinan 50 porciento a haye mas di un biaha.

Pues, e consecuencian y e chance pa haya dengue hemorragico ta hopi grandi cerca un grupo relativamente grandi di nos comunidad, pasobra e mortalidad pa via di dengue ta aumenta.

Tres persona a fayece den un periodo di 8 luna lo cual ta alarmante.

Dr. Gerrit Croes ta insisti cu nos mester traha riba prevencion y instala e sweep team atrobe. Otro cos cu mester haci ta cu boet mester wordo imponi riba esnan cu ta permiti pa tin criadero.

"Nos no mester warda pa mas hende muri, pa nos tuma accion", dr. Gerrit Croes ta urgi.

Auto a dal peaton y sigui core

STA. CRUZ -- Diahuebs merdia pa mas o menos 1'or a pasa un caso di hit and run dilanti di Ponton 85. Un alumno di EPB Hato, tabata canando pa bay su cas y na altura di Ponton 85 a bin un auto y dal e di patras. bent'e abao y bay lague. E mucha a perde conocimento un rato y lanta. E kier a sigui cana pero bisiñanan a bise pa e keda sinta. Mesora nan a yama polis y ambulance. E mucha a haya varios corta na curpa y cara. Ambulance a hibe Hospital pa sigui haci mas test. Segun testigo ta trata aki di un Mitsubishi Lancer blauw scur, cu aparentemente hala riba su bahul. Polis ta pidi cu ken cu por a mira un auto blauw scur faltando e pida patras di un spiel, pa tuma contacto cu Polis.



Dowers na Juan David Yrausquin:

"SI BO TA KERE TIN CORUPCION, BAY MINISTERIO PUBLICO"





STA. CRUZ -- Parlamento ta keda un organo masha interesante. Problemanan interno den e fraccion berde no ta nada nobo. Den pasado por a nota e guera entre Andy Lee y Otmar Oduber, te cu Andy Lee a entrega su puesto di presidente. Despues e guera entre Paul Croes y Otmar Oduber, a sigui despues caminda Paul Croes a manda Richard Visser bay haci su huiswerk mas mihor. Y awor ta Juan David y Dowers. Juan David a cuestiona Dowers riba su falta di transparencia den e proyecto di Mod-Space. Juan David kier sa exactamente ken e grupo ta cu minister a negocia cune. Y tur wowo ta riba Juan David, pasobra e so por dicidi si e proyecto ta sigui si of no. E tin den su man, si nan ta cuminsa practica e CAMBIO di berdad of e tambe ta sucumbi pa presion y guli manda abao. Tambe Juan David kier sa ki dia minister a cuminsa negocia cu e grupo aki, pasobra na Juni ainda minister tabata den parlamento pa tratamento di presupuesto, pero e no a bisa nada, y apenas algun dia despues, 1 di Juli, a firma e decreto cu e grupo aki. Dowers a keda sin contesta mayoria di e preguntanan aki, y si mes, el'a menciona e pregunta, e no a duna contesta concreto. Pues ainda no ta conoci ken e grupo ta, ni ta conoci desde ki tempo gobierno ta negociando cu e grupo. Mas aleu Juan David a puntra e minister si e sa kiko e definicion di e palabra "corupcion" ta den Codigo Penal di Aruba. Riba esaki Dowers a bisa Juan David cu si e ta kere cu tin corupcion, e por bay Ministerio Publico numa ki dia cu e kier. Cu esaki Dowers a duna Juan David di conoce claramente pa e baha for di su lomba! Awor ta pa mira si e CURASHI di Juan David ta wordo manda sinta den un hoeki keto keto asina facil, of si e ta sigui insisti pa haya e contestanan riba e preguntanan cu el'a haci.

Parlamentario di MEP, dr. Maikel Kelly:

Ban duna atencion na hobennan trahando na bienestar di Aruba



STA. CRUZ -- Hopi biaha nos ta lesa y tende noticianan negativo di nos hobennan, manera ora nan envolvi den peleanan di gang of ora nan ta atracadornan di edad jong.

Pero awe mi kier skirbi tocante di un grupo di hobennan cu ta trahando duro pa haci un diferencia positivo den comunidad di Aruba. Y lamentablemente ora nos hobennan haci malo, nan ta haya hopi atencion, pero si nan haci bon, esey hopi biaha no ta e caso.

Diarazon atardi mi por a presencia na e collegezaal di EPI na Sero Blanco un debate di algun hobennan. E debate tabata tocante ponencianan over di e tema di salud. Cada hoben mester a splica di con e tabata pro of contra e ponencia alcaso e momento ey, y esaki tabata depende den cual grupo bo tabata ta. Tambe tabata tin un jury, consistiendo di 3 persona. E jury aki tabata tin e trabao dificil pa scoge e ganador. Y esun cu gana lo bira e Ministro Hubenil di Salud. E publico presente tambe a haya e oportunidad pa hasi nan preguntanan of duna nan comentarionan.

Den e pauze mi a haya e oportunidad di conversa cu e directora di Fundacion Parlamento Hubenil, sra. Vicky Tromp-Croes, cu a splicami kico e Fundacion aki ta haciendo pa nos hobennan y e impacto positivo cu esaki tin den e bida di cada un. Mi a keda impresiona, loke a haci un efecto mas grandi pami tabata e hecho cu e muchanan cu ta forma parti di e debate tin 16 of 17 aña y algun di nan nunca a yega di papia den publico. Nan ta representa diferente school rond di Aruba, pariba y pabao di brug. Despues di e pauze mi tabata sintimi mas orguyoso ainda di e 6 candidatonan hoben aki.

Loke si ta un punto hopi negativo den mi bista y cu tambe a wordo vocifera pa sra. Vicky Tromp-Croes tabata e hecho cu tabata tin masha tiki publico presente. Esaki a wordo menciona door di e presidente di Parlamento Hubenil tambe. Bo por a waak toch e desapunto ariba e caranan di esnan cu ta trahando duro pa e Fundacion aki. Ami tabata e prome representante di pueblo cu a presencia e debatenan. Mi kier termina cu un invitacion na henter pueblo di Aruba, bin y apoya e hobennan aki cu si kier haci un diferencia positivo na Aruba.

E siguiente debatenan pa e ministernan hubenil ta diabierna 23 di September, dialuna 26 September, diarazon 28 September y e ultimo ta diahuebs 29 September. Lugar : Collegezaal Epi. Horario : 5:30-8:00 pm. Ban yena e lugar full/full pa asina duna nos sosten na e hobennan aki: no cu palabranan bashi sino cu hecho.

E COMIENZO DI EXPO CAS

STA. CRUZ -- Na aña 1994 e rumannan Stanley y Clayton Brown a organiza pa prome biaha e conocido Expo Cas na Aruba. Nan ta conta cu e idea a nace a base di nan experiencia ora nan tabata construyendo nan cas propio. Nan no tawatin suficiente y bon informacion tocante construccion y asina nan a corda riba un expo tocante trahamento di cas cu nan a bishita e aña prome na Merca. 'Tur informacion bao un solo dak', esey ta loke nan ta corda di e expo aki cual a impresiona nan hopi. 'Pakico no haci algo asina na Aruba?', nan a pensa hunto. Y asina e entusiasmo a nace pa organiza un evento cu a crece bira un exito anual. E tempo ey, e prome Expo tabata asina bon bishita, cu simannan despues ainda tur hende tabata papia di dje. Pueblo en general tabata di acuerdo cu e Expo mester bira un actividad cu ta ripiti tur aña. Esaki a duna e rumannan Brown curashi pa sigi organiza mas Expo Cas. Ora repasa e corantnan di 1994 y comparanan cu e corantnan di 2010 bo por ripara e espirito di tempo cu a cambia. Pero loke a keda mescos, ta e interes di pueblo, y e ministernan y e oficialnan cu ta bin habri e Expo Cas oficialmente. Negoshinan a cambia, pero e esfera di entusiasmo y positivismo semper ta presente. Tambe ta ripara e temanan cu a cambia durante di e Exponan di pasado. Si den 1994 tabata pone atencion na e grandura di blokki, na 2010 Expo Cas tabata concentra su mes cu e tema di sostenibilidad y con pa pensa mas ecologico. E aña aki tambe ta pone enfasis riba e temanan aki ya cu e ciudadano tambe a bira hopi mas consciente pa spaar placa den un economia di awendia. E prome Expo na aña 1994 a wordo habri door di Glenbert Croes, cu e tempo ey tabata minister. El'a tuma lugar den John F. Kennedy School y pa diadomingo despues di e expo, e rumannan Brown mester a traha hopi duro mes pa pone tur cos bek na nan lugar, pasobra pa su mañan tabatin school atrobe. E empresa cu a gana e 'premio mihor presentacion' di e Expo cas 1994 tabata 'Fantastic Gardens'. E Expo aki a atrae 3000 bishitante na 1994 y 26 empresa a participa. Awendia mas di 10.000 persona ta bishita Expo Cas, y mas di 60 empresa ta participa. Corda e datonan aki pasobra bo por gana premio cu nan na Expo Cas e fin di siman aki!









Campaña di 180 mil florin na premio di Digicel

CARMELINIA BERKEL A GANA MIL FLORIN CASH CU 'TOP UP & WIN'

STA. CRUZ -- E campaña "Top Up y Gana Awo!" di Digicel ta causando un furor riba nos isla y e siman aki a conoce un otro cliente cu suerte, cu a gana placa cash. Digicel ta conoci pa bin cu e campañanan fenomenal, unda cu su clientenan ta sinti nan aprecia y balora, como miembro di e famia grandi riba e red mas grandi, mihor y awor esun di mas liher tambe. E biaha a toca turno na Carmelinia Berkel, cu ta un cliente di e sistema prepago, cu na momento di recarga su cuenta di telefon, automaticamente a participa den e campaña y asina a gana Afl. 1.000,-. Luna di September ta yegando den su simannan final y p'esey Digicel ta corda tur su clientenan pa keda recarga bo celular cu credito of paga bo recibo na tempo, pa bo tambe participa den e campaña pa gana premio efectivo y sin lubida cu ainda tin e premio gordo di Afls. 50.000,- cash, cu ta buscando su doño feliz.

Alavez Digicel ta gradici tur su clientenan pa e tremendo sosten di e pueblo di Aruba, desde cu nan a cuminsa opera na aña 2003. Indudablemente, Digicel a sa di crece y a cumpli cu su promesa, esta di duna su clientenan mas balor pa nan placa, siendo un usuario di celular riba e red di mas grandi, mas mihor y mas liher di Aruba.



BENNY NISBET DI PPA:

GOBIERNO EMAN A REPARTI E ESTUDIO DI ILO 2005 CU A TRATA E.O. E PROBLEMATICA DI PENSIOEN NA ARUBA DEN 'DIALOGO SOCIAL???

A TENE CUENTA CU CONTENIDO Y PROPOSICIONAN DI E RAPPORT AKI PROME CU A TUMA DECISION?"

STA. CRUZ -- Algun dia pasa gobierno y gremionan a anuncia cu den e 'dialogo social' nan lo a yega na un acuerdo pa introduci un ley OBLIGATORIO di pensioen complementario cual lo garantiza TUR trahador den sector priva un pensioen complementorio riba e pensioen di AOV!!! Hopi ta esnan cu a core felicita pueblo, gobierno y gremionan cu e logro aki.... hasta a cualifica esaki como un logro HISTORICO pero poco ta esnan cu realmente a mira of a lesa corda studia e acuerdo y e concepto di ley...y poco ta esnan cu realmente sa con e proceso a bay internamente den e asina yama 'dialogo social'?? Partido PPA ta prefera di wanta .....palabranan di pabien... pa despues cu nos organo legislative, esta Staten di Aruba discuti e concepto di ley aki den su seno y na final den un reunion publico pa asina evalua kende realmente a progresa di e acuerdo aki?? PPA ta spera cu lo realmente cu e clase trahador a progresa y lo cobra un pensioen complementario cu un 'forza di compra' realistico na momento cu nan edad pa pensioen.....bati na porta... naturalmente esaki lo mester encera cu e seguronan cu ta duna un servicio asina tambe lo mester por progresa na un forma 'balansa' tambe. Sinembargo partido PPA tin varios pregunta publico cu nos ta spera cu Gobierno lo por clarifica pa pueblo di Aruba: 1. Na ana 2005 un estudio di ILO (Internacional Labour Organization) a keda cla...cual estudio tabata riba peticion di Staten di Aruba.....ta trata un estudio relaciona cu e situacion di pensioen etc na Aruba ...... PPA su pregunta publico ta.... Si un copia di e estudio di ILO A (2005) aki a wordo reparti pa e gremio- y sindicatonan y a duna suficiente tempo pa nan a studia e estudio di ILO aki? 2. Si, durante e proceso interno den e 'dialogo social' e issuenan menciona den e estudio di e rapport di ILO a wordo discuti, evalua y analiza.....?????? Tur esaki prome cu a dicidi di aproba of no e concepto di ley complementario di pensioen pa trahadornan den sector priva??? 3. Cu e estudio di ILO a señala e.o. cu e forma di indexeer of haci esaki na Aruba segun e sistema di CPI (Consumer Price Index) lo ta un causante di pobreza riba nos Isla.....pakico ? Pasobra segun ILO e sistema di den e sistema di indexeer aki NO ta tene cuenta pa duna e clase trahador un parti 'real' di e crecemento economico di pais Aruba, cual pues cu tempo ta tene e trahador atrasa y ta crea POBREZA....... Esnan den 'dialogo social' a tene cuenta cu esaki? 4. E estudio di ILO ta propone gobierno di Aruba pa cambia e sistema di indexeer na Aruba pa un asina yama NAWI (Nacional Average Wage Index) cual sistema si ta 'garantiza' e trahador Arubano banda di e indexering un parti 'real' di e crecemento economico riba nos Isla? Esnan cu a participa den 'dialogo social' a tene cuenta cu e proposicion haci pa e instancia internacional ILO (Internacional Labour Organization) ???? 5. ILO a splica den su estudio cu e sistema cu ta wordo mantene na Aruba por conduci na pobreza di e.o. nos pensionadonan. ILO a splica cu e 'sistema' di indexeer basa riba CPI (Consumer Price Index) ta perjudica un massa grandi di trahador cu ta ricibi solamente un aumento cu ta pa mantene su 'forza di compra' (Waardevast)..ILO a propone gobierno di Aruba pa haci cambio den esaki y



introduci un sistema cual lo garantiza e trahador su pensioen como (Welvaartvast) esta e sistema di NAWI (Nacional Average Wage Index)...... A trata e dos alternativanan den 'dialogo social' cu TUR presente especialmente e sindicatonan a realiza e diferencia di e 'impacto' di ambos??

Abogado Duijneveld:

Ministerio Publico mester stop di troce berdad y actua sin distincion!

STA. CRUZ -- Durante e caso di rectificacion enter Claudius Philips y Amigoe, e corant a bin cu un declaracion na unda a wordo declara cu fiscal Stempher a duna di conoci na Amigo cu Claudius Philips si a declara cu e a busca porno di mucha di 16 aña y cu esey ta den e dossier. Despues di e caso entre Philips y Amigoe, na unda a sali na cla cu Claudius Philips no a declara na ningun momento cu e tabata busca cualkier pornografia di mucha, Amigoe a rectifica esaki den nan siguiente edicion. Esey no ta kita cu e tipo di informacionnan eroneo banda di un fiscal, pa no bisa gañamento, cu razon ta laga comunidad completo perde tur confianza den ministerio publico como aparato cu supuestamente, hunto cu polis, mester busca e berdad tras di cualkier acto criminal. Riba dje según e declaracion usa den corte fiscal Stempher a pidi Amigoe pa no menciona su nomber. Na papiamento nos ta bisa: "Tira piedra, sconde man."





Den mes un declaracion ta para cu prome caba fiscal Stempfer a laga sa cu e informacion ey ta completamente corecto y apesar cu Philips a usa su derecho pa keda keto, pero su actitud tabata uno di admiti cu el'a busca pornografia di menor di 16 aña. Y hasta cu Stempher lo ta dispuesto di testigua esaki. Kier meen segun Amigoe fiscal Stempfer tabata dispuesto di comete perhurio (meineed) es decir comete un acto criminal pa Amigoe. Asina leu ministerio publico aparentemente ta dispuesto pa bay pa pone informacion falso den media y difama hende.

Den un articulo den Amigoe di 19 September ministerio publico ta reaciona riba mi ponencia cu nan por a usa un TOM-zitting pa e caso di Claudius. Fiscal mayor Blanken kiermen cu e caso di Claudius tabata "bijzonder" pesey nan no haci'e. Kico nan kier meen cu esey??? Porta cu nan por glorifica nan mes dor di persigui Claudius. Hecho ta cu casonan na unda un castigo di menos di 3 luna ta wordo duna un TOM-zitting normalmente ta na su lugar. Ministerio Publico a exigi den caso di Claudius 2 siman condicional (!) so y 150 ora di trabao pa comunidad. Huez a dicta 4 siman condicional y 50 ora di trabao pa comunidad. Kier meen un TOM-zitting tabata por masha bon, pero claro asina nan no por a daña nomber di Claudius y mustra con cu ningun hende ta scapanan. Mi pregunta na ministerio publico ta con e ta posible cu e agente policial cu a maltrata un mucha di 14 aña severamente si ta haya un TOM-zitting, no ta haya ningun un straf disciplinario, hasta haya un bevordering y te awe e no a cumpli cu e pago di daño perhuicio cu e mester a paga e mucha dentro di un periodo 6 luna. Awe mas di un aña y mey a pasa y anda ainda!! Aki si ministerio publico ta cera wowo y ta waak otro banda. Pakico?? Pasobra e ta un di "nan"?? Mi ta puntra mi mes ki dia nan ta bay realiza nan mes cu nan mes ta descredita nan mes y pesey no tin confianza banda di comunidad den nan.

Sra. Sosa di Maybelline New York Aruba cu curso di maquiyahe

STA. CRUZ -- Un grupo di damas a pasa un rato agradable unda nan a siña e tecnicanan basico pa un maquiyahe diario. Sra. Sosa makeup artist di Maybelline New York Aruba a splica algun triki cu nos damanan por usa pa asina laga e maquiyahe dura mas largo, of con pa laga e nanishi mustra mas punto. E workshop aki ta uno unda e dama mes ta siña maquiyahe su mes. E potretnan ta ilustra un atardi agradabel y e resultado di e participantenan. Si abo tin un grupo y bo ta desea di tuma les bo por yama nos na 592-0121.





STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN

Het Wit Gele Kruis Aruba

Wit Gele Kruis Aruba trahando cu Universitair Medisch Centrum Utrecht, e hospital number un na Hulanda

STA. CRUZ -- Desde di aña pasa 2010 Wit Gele Kruis ta trahando cu e "Universitair Medisch Centrum Utrecht (UMCU). Na unda stagiairenan cu ta studia pa dokter ta bin corre stage na Wit Gele Kruis pa un luna cu ta wordu begeleid door di dokternan di J.G.Z. y e personal di WGK. Recientemente sra. Josefine Arends a bin pasa su stage bou begeleiding di dr. Joan van Heyningen. Recientemente a sali den e revista titula "Zorgvisie" cu for di e 100 hospitalnan na Hulanda "Universitair Medisch Centrum Utrecht (UMCU) a sali e number uno, dus un di e mihor hospitalnan na Hulanda. Wit Gele Kruis ta hopi orguyoso pa ta trahando hunto cu nan conhuntamente di ambos banda nos ta contento cu nos por aporta ampliamente mas ariba e tereno di salubridad, asina nos ta intercambia ideanan pa sigui mehora nos cuido pa nos comunidad di Aruba.

Famia y mascota ta cla pa diadomingo

Celebrando Purina Dog Day!

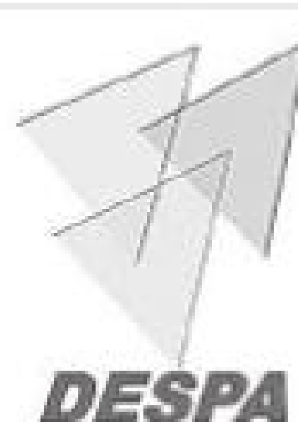
STA. CRUZ -- Apenas 1 dia mas pa pueblo conoce e di dos Purina Dog Day. E actividad mas comenta rond di Aruba, ta diadomingo awor. Purina dog day ta crea pa famia y mascota por disfruta hunto. Balashi Garden lo keda full transforma den un paraiso pa nos mascotanan na unda hunto cu su famia por bin pasa un dia agradabel yena cu actividad. Durante dia lo bay tin e diferente actividad manera Dog Workshop, Dog Agility, Dog Playground naturalmente section di Kids Zone y Movie Zone, massage pa doño y mascota, check-up di salud pa e cacho y tambe lo tin un seccion na unda lo por haci Health Check – up na unda cualkier persona por controla nan presion. Tin oportunidad pa saca potret cu full famia y asina participa pa por gana un aña di cuminda Beneful y mucho mas. No yega laat, pasobra Compra y Purina lo percura pa den cada area regala un regalito, pero OP= OP. Pesey nos ta recomenda bin tempran pa por disfruta di full e evento. Famia cu no tin un cacho tambe ta bon bini. Purina Dog Day ta un evento pa bin disfruta cu bo famia den un bon ambiente y un evento totalmente diferente na cualkier otro. Entrada pa evento akinan ta solamente Afl 3 pa hende grandi, tur mucha bao 12 aña y cacho ta drenta gratis. Mester pone bon atencion cu e cacho lo por drenta solamente si ta na banchi. Purina Dog Day 2011 lo inicia for di 10'or di mainta y lo clausura pa 5'or di atardi.











DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO TA INFORMA

CAMPAÑA CONTRA SANGURA DI DENGUE

DIABIERNA 23 DI SEPTEMBER 2011 LO FUMIGA E SIGUIENTE ZONANAN:

AREA: 1 STA. CRUZ

ZONA: Balashi, Rooi Bosal, Sabana Grandi, Papilon, Canashito, Sero Biento y vecindario

AREA: 2 STA. CRUZ

ZONA: IBalashi un parti, Jan Flemming, Macuarima, Warawara, Boton, Maria Mai y vecindario

AREA: 3 NOORD/TIERRA DEL SOL

ZONA: Bubali, Boegoeroei, Washinton, Gasparito, Koyari, Keito, San Miquel y vecindario

COOPERACION:

- Habri porta y bentana di cas entre 5or y 7or di atardi, asina e pesticida por penetra tur caminda durante di fumigacion.

PRECAUCION:

- Tapa cuminda
- Tapa haula di parha y otro bestia na cas
- Tapa aquarium y vijver
- Haci baki di awa y cuminda di bestia di cas bashi y/of tapa nan.

IMPORTANTE:

Controla cas y vecindario riba posibel criadero pa asina evita cu e sangura por sigui broei.

LO ANUNCIA DIARIAMENTE CUA AREA Y CUAL ZONA LO WORDO FUMIGA

Aruba Bank lo ta presente na Expo Cas 2011

Nos conseheronan di Hipoteca ta cla pa duna informacion





STA. CRUZ -- E weekend aki ta tuma lugar e evento di Expo Cas 2011 den Renaissance Convention Center. Expo Cas lo tuma lugar dia 23, 24 y 25 di September. E VIP Red Carpet Event cu ta diabierna awor ta cuminsa 4'or di atardi pa 9'or di anochi y ta costa Afl 100,- y pa Diasabra y Diadomingo e Expo ta cuminsa 12'or di merdia pa 8'or di anochi y e entrada ta Afl 7,50. Aruba Bank tambe lo ta presente cu un booth pa duna informacion y ofrece hipoteca na clientenan. Aruba Bank ta cla pa ofrece clientenan su oferta special di "Bo Cas y Spar" pa tur cliente cu kier "Cumpra, Construi of Refinancia nan cas". E oferta aki ta valido solamente pa Expo Cas 2011 y ta encera cu clientenan ta cera un hipoteca awor y cuminsa paga te despues di 6 luna. Di e forma aki, clientenan por spaar durante e prome 6 lunanan y realiza e soño di bo famia. Bo por usa e placa di spaar pa traha un cura, un bunita hardin of cualkier otro soño cu bo tin. E personal atento di Aruba Bank ta cla pa suministra tur informacion y yuda clientenan pa alcanza nan soño....nan mes cas.

Lider di PPA, Benny Nisbet:

Nos kier sa si concepto di Ley lo garantiza seguro di TUR trahador



STA. CRUZ--Partido PPA ta interesa pa sa SI, Gobierno y gremionan a yega na un acuerdo pa elimina bek e asina yama clausula di "Franchise" cu tin den nos leynan y ta e motibo cu mayoria trahador ta keda perhudica na momento di cobra pensioen y nan nota cu e parti substancial di nan pensioen a keda di AOV mientras e pensioen complementario ta un suma minimal.....? Partido PPA ta enteresa pa sa....si den e concepto di Ley a indica un instancia cu lo garantiza TUR trahador nan seguro cu nan a paga pe.... pa nos No haya seguronan cu bati bancarota y nos tende cu NO tin placa e trahador NO por cobra.....Con esaki a wordo formaliza dentro di e acuerdo/ concepto di ley ??? PPA a comprende cu Banco Central lo ta encarga cu 'control' riba e Seguronan..... sinembargo nos ta interesa di sa con 'leu' e competencia di control di Banco Central por bay den nan control ... cu otro palabra e 'formulacion' di e competencia di control ta hopi importante? Nos mester comprende cu den futuro esaki lo bira un BOLO FINANCIERO hopi grandi di placa.... Un Bolo hopi grandi di placa....cu mester wordo inverti.......pa crea mas placa..... (tanto localmente como den exterior ?)...mirando e 'risico' di ultimo añanan di inversion den exterior tanto crisis na Merca como crisis na Europa.... kico ta e 'reglanan di wega' cu a worde estableci pa NO perhudica e fondo di e clase trahador y doño di trabao cu a worde paga pa PENSIOEN di e clase trahador den futuro? Un vez mas partido PPA tambe ta PRO un pensioen 'complementario/ aanvullend' pero UNO cu realmente ta yuda e clase trahador. Si.... den futuro resulta cu e acuerdo logra den 'dialogo social' ta un acuerdo positivo, PPA lo felicita e pueblo, gobierno y gremionan cu e logro aki.....pero por lo pronto nos lo kier studia e resultado y pone den e contexto total di e.o. e rapport di ILO pa nos saca nos propio conclusionnan. Partido PPA tin mas pregunta publico relaciona cu contenido di e rapport di ILO 2004 cu nos lo publica den un otro articulo. Nos ta spera cu Staten di Aruba cu lo mester trata, analiza, studia y aproba of NO e concepto di ley di e pensioen complementario cuminsa haci nan trabao pa prepara pa esaki.....Un posicion di cada miembro di parlamento ..for di un angulo 'neutral' lo por contribui na un producto di ley di calidad.

SETAR lo ta presente na EXPO CAS 2011 cu hopi información!

STA. CRUZ -- Ehecutivonan di SETAR ta den full preparación pa nan participación den EXPO CAS 2011. SETAR e aña aki lo ta presente na EXPO CAS 2011 cu hopi información encuanto di tur servicio y producto. Manera custumber lo bai tin e booth di SETAR pero e aña aki activamente lo duna información di con pa haci uso di algun di e producto y servicionan. Lo bay tin demostración di e TV Guide nobo cu SETAR ta implementando al momento pa tur cliente di servicionan di cable digital. Ehecutivonan di mercadeo y venta lo ta presente pa duna demostración y contesta preguntanan. SETAR lo tin un demostración tambe di e servicio di GPS duna door di sr. Theo Valiz pa splica con tur e sistema di SETAR aki ta traha. Lo duna tambe información encuanto di e telefonnan Android. Esnan interesa por pasa tanto dia 24 como 25 di september na EXPO CAS 2011 y e presentacionnan lo ta tur dos dia: 1:00-1:45 pm Demostracion di Android. 2:00-2:45 pm Presentacion di GPS. 4:00-4:45 pm TV Guide nobo Paspoort Guide pa clientenan di Cable Digital. 5:00-5:45 pm Android. 6:00-6:45 pm TV Guide nobo Paspoort Guide pa clientenan di Cable Digital. 7:00-7:45 pm Presentacion di GPS. Riba e potret: Andreina Kock y Jean Marie Ras Croes, ehecutivonan di SETAR encarga cu e presentacion y participación di SETAR na Expo Cas 2011.



Scheme Expo Cas

24 September 2011

	Time	Product
1	1:00-1:45	Android Demonstration
2	2:00-2:45	Garmin Demonstration
3	4:00-4:45	NEW TV Guide Demonstration
4	5:00-5:45	Android Demonstration
5	6:00-6:45	NEW TV Guide
6	7:00-7:45	GPS Navigation (Garmin)



Scheme Expo Cas

25 September 2011

	Time	Product
1	1:00-1:45	Android Demonstration
2	2:00-2:45	Garmin Demonstration
3	4:00-4:45	NEW TV Guide Demonstration
4	5:00-5:45	Android Demonstration
5	6:00-6:45	NEW Electronic Guide Demonstration
6	7:00-7:45	GPS Navigation (Garmin)



GANA

UN QUAD RACER 1500cc

VALORA NA 10 MIL FLORIN CU

News On via

#9595 - #9511 - #5555





y gana hopi premio manera **PLACA CASH, BON DI GASOLIN, TICKET PA FIESTA, DINNER 4-2, WEEKEND STAY, TICKET DI AVION PA BONAIRE Y CORSOW..**

Con pa participa y gana?
Simplemente pone bo celular na ON !!

Usuarionan di Setar:

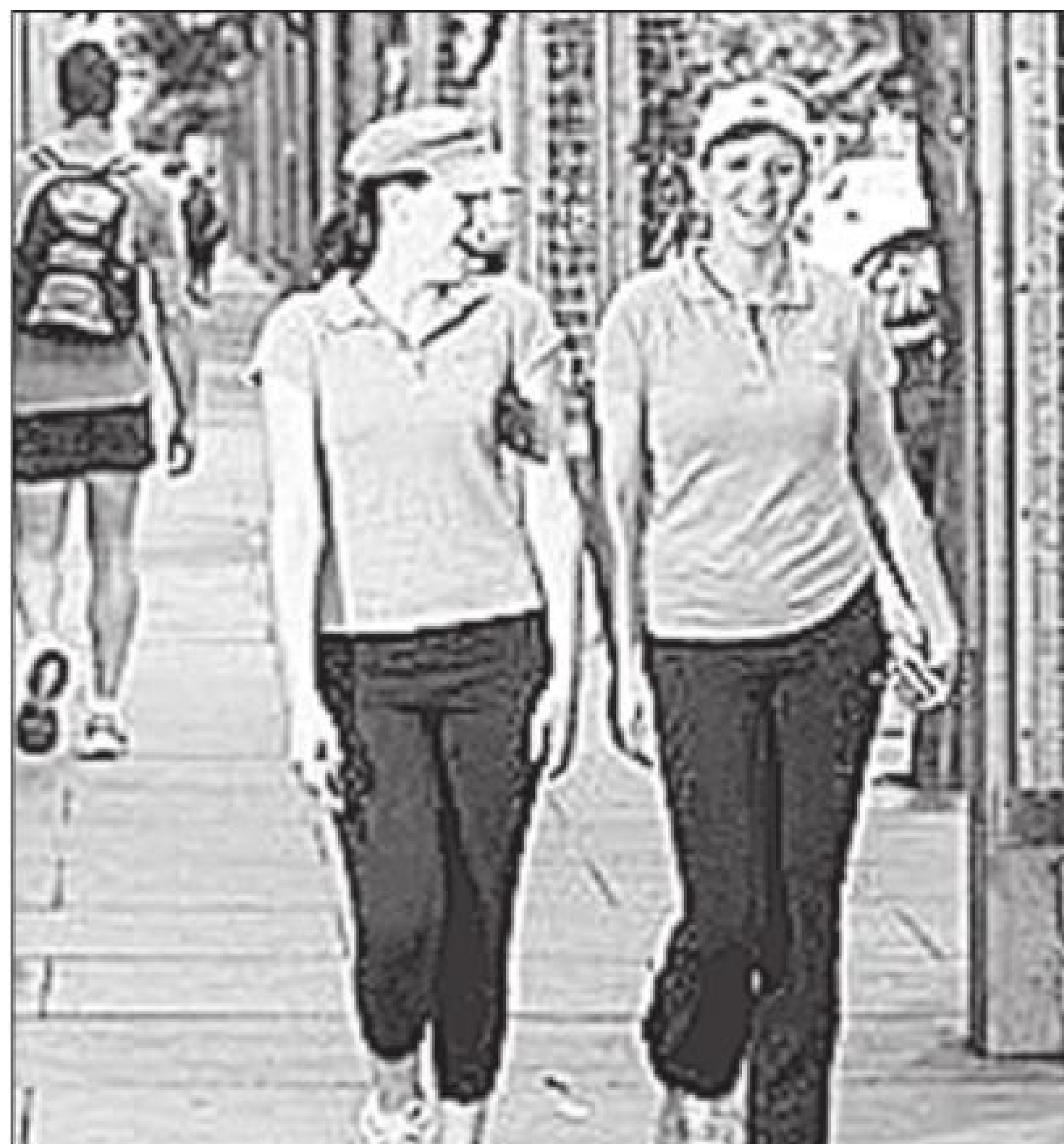
1. Manda NEWS ON pa 9595 -- Haya Boletin Extra den bo telefon
2. Manda CATOCHI ON pa 9595 -- Tur anochi haya resultado di catochi y lotto
3. Manda DISCOUNT ON pa 9595 -- Ricibi mensahe di descuento special na tiendanan local
4. Manda QUAD hunto cu 'bo nomber y bo faam' pa 9511

Usuarionan di Digicel:

1. Manda NEWS ON pa 5555 -- Haya Boletin Extra den bo teléfon
2. Manda e palabra QUAD pa 9511 --

Sorteo lo tuma lugar dia **31 di December 2011** pa 5.or di atardi
Lo saca varios finalista cu lo competi pa gana e Quadracer

GLW Foundation cu un caminata "Walking with a Purpose"



STA. CRUZ -- Pa recauda fondo pa por manda mas hoben competi na nivel international GLW Foundation semper cu e meta pa laga nos hobennan sigui destaca den e luz positivo ta organisando diadomingo awor dia 25 di September un caminata pa recauda fondo yama " Walking with a Purpose" cu lo tuma lugar na Varadero, e caminata aki ta sali pa 5:30 di atardi , y lo ta di 5 kilometer. Ya caba por cuminsa haci inscripcion for di 4:30 di atardi! Lo bai tin premio pa e grupo mas anima , e grupo mihor uniforma y e grupo ganador , tambe lo tin algun premio individual. GLW Foundation kier a gradici Manrique Capriles , Idefre, Cuerpo Policial , Rode Kruis, Fruteria Virgilio , Romar Trading, Setar , The Athlete's Foot , El Louvre , Frasa cu Nature Valley y tur esnan cu ta yudando den e bunita proyecto aki. Abo tambe hoben, bin cana hunto cu nos y contribui na un bon causa , WALKING WITH A PURPOSE . si bo ta interesa den kaarchi yama 5616151 of 5943474 ! E prome personanan cu inscribi lo haña un regalito ora nan inscribi ! E lo ta bai ta leuk , e candidatanan di Miss Teen Aruba International tambe lo bay tey ! Dus yega abo tambe y ban cana pa un bon causa !



Aruba Softball Bond cu un wega di fogeo

Pitcher di liga proficional di Venezuela lo ta na Aruba tirando pa Montaña Braves contra Royal Power

STA. CRUZ -- Aruba Softball Bond ta sigui inverti cu poco recursonan cu tin pa asina sigi stimula e deporte softball na Aruba. Diamars 27 di Sept. lo ta na Aruba un tremendo pitcher di Venezuela kende ta tira den den liga profesional di Venezuela y alavez tambe den selección number 1 mayor di Venezuela. E pitcher aki riba invitación di ASB lo hunga 1 wega di fogeo contra Royal Power. E pitcher proficional aki lo bisti uniform di Montaña Braves como subcampeón di campeonato 2010 y asina lo lanza contra Royal Power. Poy Flanegin lo bay mustra e pitcher aki kico ta e caliber di Aruba mientras cu e pitcher aki ta conoci pa e pitcher cu mas velocidad actualmente den liga profesional na Venezuela y lo huma e muchanan di Royal Power. Tambe por a comprende cu e estatura di e pitcher ta manera un REUS. Pues interesante pa amantenan di softball bin waak y haya un sabor di pitcher cu ta tira liga profesional na Venezuela pero tambe ta viaha rond mundo riba contract tira den tur torneo grandi internacional y mas cu claro den campeonatonan Sur Americano, Centro Americano y Pan Americano. Na mayornan cu kier mira nan yiui un dia riba un nivel internacional asina trece bo yiu bin waak e partido y e pitcher profesional.ASB ta treciendo e pitcher aki pa tur hungador di Aruba por cuminsa sinti e nivel internacional pero mas aun pa stimula hungadornan joung pa por bira pitcher y mira con leu ciendo pitcher bo por yega. Tur esaki tambe ta pa stimula mas muchanan jong di edad entre 11-17 aña pa asisti na lesnan di pitcheo tur dialuna 5pm na veld di Flatstone y tur diarazon 5pm na veld nobo na Pos Chiquito. Mayornan trece boso yiu diamars awor 730pm na veld di Kudawecha y bin mira pitcher Venezolano bashando 90 miya pa ora!!!!!!!!

19 Graduado a ricibi nan diploma

Curso di 'Zwem Instructeur A' organiza pa IDEFRE finaliza





STA. CRUZ -- IDEFRE a organiza e curso pa instructor di landamento-A cu e fin pa logra haya mas instructor cualifica pa duna les di landamento. E curso tabata parti den lesnan teoretico y lesnan practico. Docentenan encarga cu e curso tabata sr. Norman Browne, sra. Maicha Croes y sr. Wladimir Wolff cu a fungi alabes como supervisor di e curso. Teoria y Practica di Landamento: E lesnan teoretico a keda parti den 3 module cu tabata: Module A, den cual a haya les riba tecnica, metodologia (e metodo) y didactica. Module B cu a encera e parti di teoretico di duna les y Module C cu a trata e aspectonan fysiologico di landamento. Den e lesnan practico e cursista a haya den Module D e parti di habilidad propio di landamento. Esaki a encera pa landa 10m bao di awa; 200m di schoolslag; 100m di rugslag; 100m di borstslag; y e parti di transporta/yuda un persona cu problema den awa/hogamento riba un distancia di 10m. Y finalmente den Module E, e cursista mester a prepara 24 les scirbi den su 'stage-map', hunto cu comentario di e lesnan cu el'a duna, como tambe comentario di su mentor. Tur esaki como parti di su periodo di stage prome cu examen final. Diploma "Zweminstructeur A": Despues di e curso extenso, un total di 19 cursista ta finaliza cu exito y a ricibi nan Diploma A como Instructor di Landamento. Esnan cu tabata presente na oficina principal di IDEFRE pa ricibi nan diploma tabata Jeanette Baiz, Dennis Conradus, Alfred Croes cu a resulta e miho graduado, Cecilia den Dunne-Arias, Lendl Dirksz, Justien Dreischor, Mitchell Geerman, Sharianne Kelly, Otmar Manuela, Orlando Rene Mora-Garcés, Kenneth Peterson, Jose Puente Arias, Raquel Sosa, Cederik Werleman, Francis Wernet y Kevin Yee. Tres graduado cu no por tabata presente pa motibo cu nan ta studiando na Hulanda ta: Krista Farro, Jourienne Wolff y Carlmaykel Orman. E ultimo aki, su mayornan tabata presente pa tuma e diploma di nan yiu. IDEFRE y Minister di Deporte dr. Richard Visser ta felicita tur graduado y ta desea nan hopi exito den futuro y cu nan por haci bon uso di nan diploma pa motibo cu nan tin e autorizacion pa duna les na tur persona cu ta desea di logra nan diploma di landa A y B.







Invitacion di LIFIDA

Ta extende un invitacion personal na e pueblo di Aruba y muy en especial na tur amante di e Deporte Rey na Apertura di LIFIDA su Campeonato 2011-2012, diasabra 24 September pa 4:30 di atardi den Compleho Deportivo Guilermo P. Trinidad na Dakota. Liga Futbol Infantil Di Aruba a wordo funda dia 8 Augustus 1986-pa awor 2011, ta Celebra 25 Aña di Existencia. Tur Club miembro, lo desfila Uniforma den color nan tradicional, acompaña pa tur nan division di LIFIDA Mini Baby (U-7), Baby (U-9), A (U-11), B (U-13), Menor (U-15), Mayor (U-17). Despues tin discurso di: Presidente di AVB, Rufo Kelly, Presidente di LIFIDA Jose 'Buchi Panama' Wever, Minister di Deporte dr. Richard Visser, yamando tur bon bini y deseando un y tur Exito den e Campeonato nobo. Lo tin un wega den division di LIFIDA B (U-13) entre e Campeon di 2010-2011, SV Dakota y Sub-Campeon FC Washington- (cu ta bay yama oficialmente Nacional-Washington). LIFIDA ta desea pa e pueblo di Aruba bin presencia nos Apertura y disfruta di un bunita 'wega di bala' di nos futuro Team Nacional.

Cu score di 8 - 6

Duracell Red Machine ta piki su promer victoria riba QCC Sluggers den Baseball AA



STA. CRUZ -- Durante un bon encuentro di baseball AA diarazon ultimo, e guynan di Duracell Red Machine ta piki nan promer victoria den 2011 riba e guynan di QCC Sluggers. Tabata un duele unda cu niun di dos equipo no kier a entrega, cual na final di e anochi, e partido ta finaliza cu score di 8-6. Game Summary E promer 2 inningnan di e partido a bay relativamente rapido unda cu e dos pitchernan habridor di cada equipo ta logra domina. Tabata den cabez di inning number 3 unda cu e ofensiva di Red Machine finalmente a dicidi di los nan batenan manera cu nan sa cu nan por. E parti poderoso di e lineup, conduci pa e tercer y cuarto bate di Red Machine, esta Jair Thompson y Kenny Hart ta conduci na no menos cu 5 careda den e inning aki. Sluggers di su banda no ta keda atras y ta score un vez den bom di inning number 3 y ta añadi no menos cu 4 careda den e inning aki pa asina empata e partido. Manager Cai Cai Williams ta opta pa trece Javier Croes como relevo pa Andry Dirksz cu a habri e partido pa Red Machine. Dibiaha den bom di inning number 5, e hoben catcher di Sluggers , Jeremy Peña, ta los un tablazo di cuater skina riba e promer pitcheo di inning pa asina Sluggers bay ariba 6-5. Un Red Machine determina no ta entrega y un bez mas e 'hard of the order' di Red Machine ta sobresali unda cu Kenny Hart ta los un flecha den direccion di leftfield cu ta pasa e murayanan di stadion pa asina empata e partido 6-6. Dibiaha su tras, Red Machine ta logra anota 1 careda mas den cabez di inning number 7 y cabez di inning number 8 pa asina extende e score na nan fabor 8-6. Esaki a proba di tabata mas cu sufficiente pa e closer di Red Machine, Daniel Fernandez, cu a drenta den relevo di Javier Croes. Pitcher Ganador di e partido aki ta resulta di ta Javier Croes, mientras cu Yato Simon ta bay cas como e pitcher perdedor. Notes Siguramente nos por a nota un Red Machine cu e smaak di bay cas cu nan promer victoria den 2011 for di trempan. Hugadornan di Red Machine a yega veld ya for di oranan tempran di atardi pa asina por probecha di e tereno pa por tuma un poco batting practice y fildea rolling pa por ta cla asina umpire canta PlayBall. Un ambiente hopi los cu ta reina mey mey di e hugadornan, pero cu na mesun ta completo den e wega y cu ta motiva pa asina gana nan partido durante cu e wega ta tuma lugar tambe. Ta un campeonato cortico cu solamente 12 wega den e temporada regular unda cu ta pone poco presion ya cu no tin mucho espacio pa laga cos bay for di man. Red Machine siguramente ta satisfecho cu locual nan a desplega e anochi aki y cu lo haci todo por todo pa continua cu e trend aki. Email/Facebook Red Machine kier a recorda su fanaticada di su email address cual ta redmachinebaseball@gmail.com. Sin duda, por hanja Red Machine tambe ariba e red social di Facebook. Simplemente search pa Red Machine Baseball Aruba y o sea request pa add nos como friend of 'like' nos facebook page y keda altanto di informacionnan di Red Machine constantemente. Up Next E siguiente bataya di Red Machine lo bay ta Diamars awor, September 27, 2011. E anochi aki, Red Machine lo ta topando e guynan di pariba esta San Nicolas Scorpions aya na Stadion na Santa Cruz. Fanaticada di bon baseball local ta keda invita pa bin yena veld y asina contribui na engrandece nos deporte y talentonan local. Sin duda e invitacion ta keda tambe pa bin presencia e otro partidonan tambe di baseball AA cu ta tumando lugar tur anochi den siman pa e mesun ora (8pm) y na e mesun sitio (Stadion na Santa Cruz). E trein a piki a su promer 'W' riba caminda y ta cla pa mas... Chuuu Chuuu

APERTURA CAMPEONATO LIFIDA 2011-2012

Directiva di LIFIDA ta extende un invitacion personal na e pueblo di Aruba y muy en especial na tur amante di e Deporte Rey na Apertura di LIFIDA su Campeonato 2011-2012, diasabra 24 September ' pa 4:30 di atardi den Compleho Deportivo Guilermo P. Trinidad na Dakota. Liga Futbol Infantil Di Aruba a wordo funda dia 8 Augustus 1986-pa awor 2011, ta Celebra 25 Aña di Existencia. Tur Club miembro, lo desfila Uniforma den color nan tradicional, acompaña pa tur nan division di LIFIDA Mini Baby (U-7), Baby (U-9), A (U-11), B (U-13), Menor (U-15), Mayor (U-17). Despues tin discurso di: Presidente di AVB, Rufo Kelly, Presidente di LIFIDA Jose 'Buchi Panama' Wever, Minister di Deporte dr. Richard Visser, yamando tur bon bini y deseando un y tur exito den e Campeonato nobo. Lo tin un wega den division di LIFIDA B (U-13) entre e Campeon di 2010-2011, SV Dakota y Sub-Campeon FC Washington- (cu ta bay yama oficialmente Nacional-Washington). LIFIDA ta desea pa e pueblo di Aruba bin presencia nos Apertura y disfruta di un bunita 'wega di bala' di nos futuro Team Nacional

ARUBA'S TOP 20 09/26/2011

1/2.. SOLA – OLGA TANON
2/1... WEPA – DUSHI BAND
3/ 4.. AMIGA – ESQUEMA

4 / 3.. MI TA DESEA – IMPAK
5 / 6.. DIRTY DANCER – ENRIQUE IGLESIAS
6 / 9.. AVENTURA PROHIBIDA – FLAME

7 / 12.. MORE – USHER
8/ 5.. MARE – DARIEN KASTANEER
9 / 10.. TIPSY – NEW NO GAME

10 / 14.. DON'T WANNE GO HOME – JAZON DERULO
11 / 16.. MUSTRANAN – ROOTS Y RIDDIM
12 / 8.. YOU – ROMEO

13 / 18.. AINDA – CACHE ROYALE
14/ 19.. MOTIVATION – KELLY ROLAND
15 / 11.. SWEET DREAMS – NOEDAL – LIL WAYNE

16 / 13.. PURUNCHI DUSHI --- GUISET CROES
17/ -- YEAH – CHRIS BROWN
18/-- NADIE COMO TU – ALMA

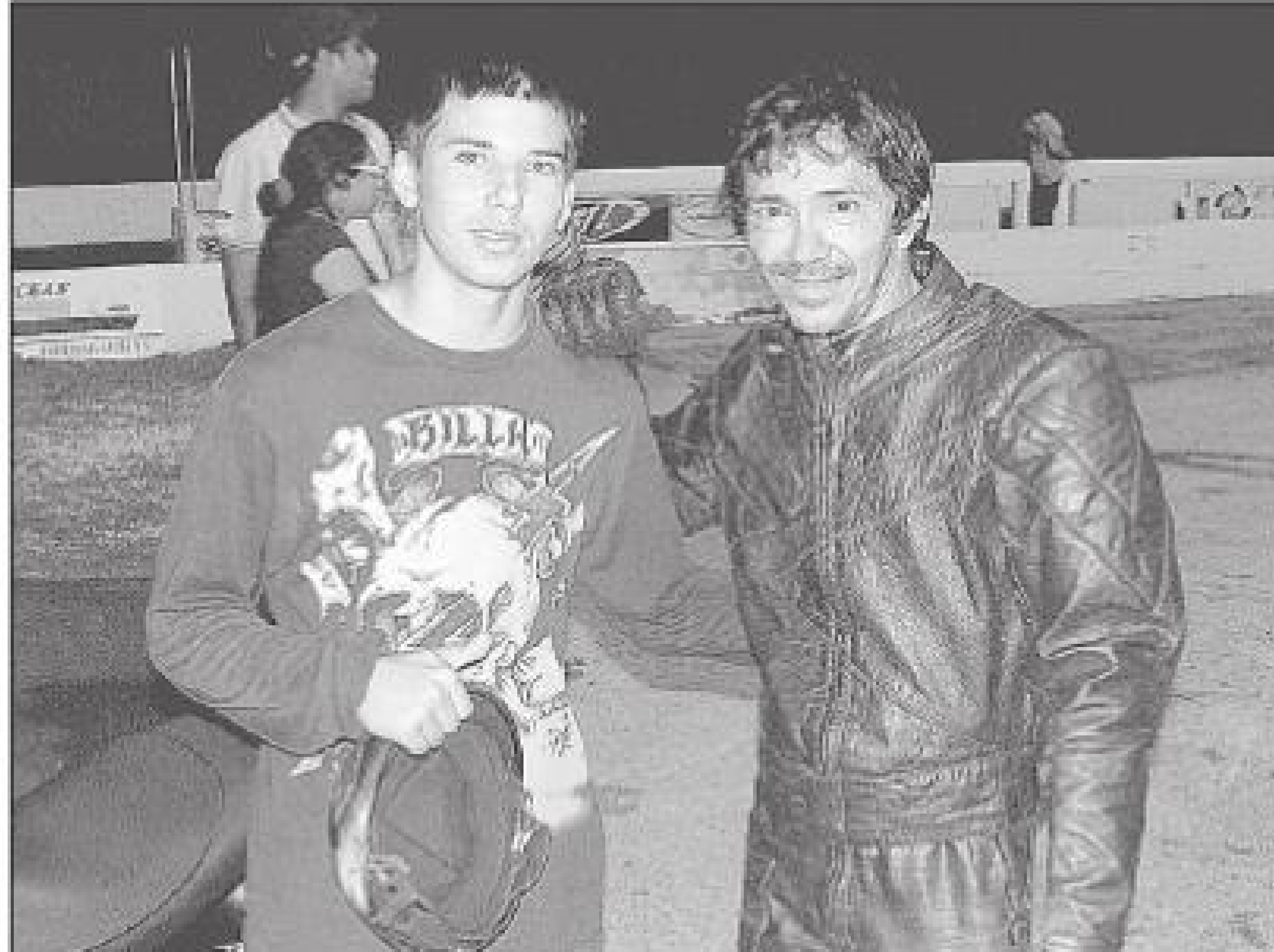
19 / -- HINKA ADEN SAKA NOBO-DANSA
20/- ARIBA UN SERO-RINCON BOYS

TRANSMITI PA HIT 94 – MEGA 88 FM STEREO

ARUBA'S TOP 20 ON HIT 94 – MEGA 88 FM STEREO
E-MAIL: hit94fm@gmail.com

Pabao ta bay cu mayoria premio di Street Legal Pariba vs Pabao





STA. CRUZ -- Diasabra anochi riba pista di Palo Marga a tuma lugar e caredanan di Street Legal Pariba vs Pabao cual tabata un actividad pa recauda fondo pa e dos teamnan di drag cu lo ta representando Aruba proximamente na Merca den e IHRA Team Finals. E anochi a cana normal aunque tin di bisa cu a spera mas coredornan local lo a uni pa engrandece e careda aki. E atraccion di e anochi tabata e careda di trucknan kendenan tabata basha pito y pone ambiente riba Palo Marga y tin di nan a te hasta burnout y haci fever pa complace e publico presente. Campeon King of the Street a resulta Joubert Reyes mientras cu sub camepeon a bira Roy Jansen. Den categoria Street Legal auto Gianno Angela a keda como campeon y Jeritza Jansen a bira sub campeon mientras cu den e categoria di brommer tabata Jason Geerman cu a keda como campeon y Eugene Flanegin cu a keda na di segundo lugar. Den categoria di scooter Ricky Henriquez a keda como campeon y Marcel de Cuba como sub campeon y den categoria truck tabata Jean Carlo Kock cu a bira campeon mientras cu Ricardo Koolman a keda na segundo lugar. Premio pa e mihor reaction time a bay pa Ricky Henriquez kende a corta un lus di .5008 y premio di best fever a bai pa Patrick Maduro. Un di e special atraccionnan tambe di e anochi aki tabata e sled race y akinan Brian Dania tabata e unico participante cu a pone drama riba e Pleintje Jan cu su auto frontwheel drive y sin tire patras solamente un plachi hero pa e slide riba dje. E organizadornan sigur kier manda palabra di danki na the Boss Racing Foundation cu a pone e pista disponibel pa asina nan por a organiza e actividad aki y na un y tur cu a coopera cu nan pa haci e actividad aki posibel.





Grandioso caminata di SV Caravel y Rode Kruis durante ArubActivo Santa Cruz





STA. CRUZ -- Diasabra awor 24 di September, ta tuma lugar den districto di Santa Cruz, e grandioso ArubActivo. Ta bay tin un gran cantidad di actividad pa pueblo di Aruba bin practica nan deporte preferi sin tin mester preocupa nan mes cu peliger di trafico di motor. Ariba e dia aki, pa tur esnan cu ta gusta cana sea pa recreacion of pa prepara nan mes pa e proximo competencianan cu ta na caminda, ta bay tin un grandioso caminata organiza pa SV Caravel y tambe Rode Kruis. Inscripcion pa e caminata aki ya caba ta habri y por inscribi na ta tuma inscripcion na Rode Kruis y tambe na SV Caravel. Ariba dia di caminata tambe ta tuma inscripcion pa esnan cu no a logra inscribi na tempo. E grandioso caminata aki ta sali pa 5:30 pm y ta bay ta un circuito unda cu e canadornan por dal cuanto buelta cu nan kier, pa esaki e canadornan ta ricibi un stempel pa asina porwak cuanto vuelta nan a dal. Pueblo di Aruba, specialmente habitantenan di districto di Santa Cruz ta keda cordialmente invita pa asisti na e grandioso evento di ArubActivo, Pa mas informacion por tuma contacto cu IDEFRE na telefoon 582-4987 durante oranan di oficina.





Aruba Softball Bond ta recorda Teamnan miembro pa entrega nan lista di hungador diamars 27 Sept. na veld di Kudawecha

Aruba Softball Bond kier recorda tur teamnan miembro riba e fecha ultimo pa entrega lista di hungadornan cual ta diamars awor 27 di September . ASB ta organizando un wega di fogeo entre Montaña Braves y Royal Power unda un pitcher di liga profesional di Venezuela lo tira pa Montaña Braves contra Poy Flanegin di Royal Power cual partido lo cuminsa pa 7:30pm di anochi na veld di Kudawecha unda durante e orario di 7:30 te cu 10:30pm di anochi tur team por entrega nan lista di hungadornan na directiva completo cu ta bay ta presente y tambe alavez por paga mesora e competitiegeld cual ta Afl. 150,- ASB asina ta preparando pa campeonato 2011 cual lo inicia diabierna 30 di September na veld di Kudawecha. Teamnan miembro y miembronan nobo ainda tin chens di inscribi. Por tuma contacto libremente cu secretaris Pierre Croes na 5630631 y of Chipen Chirino na 5678637 pa mas información. Pues probecha bin entrega bo lista y al mismo momento mira un showdown den softball cu pitcher di liga profesional di Venezuela kende lo bay mustra Aruba e nivel internacional mientras mayornan ta haya chens pa motiva nan yiu y lo por conversa y comparti tur detaye cu e pitcher aki después di wega.

CLASIFICADO

TA BUSCA

MANUCURISTA Y PEDUCURISTA CU MAS DI 5 AñA DI EXPERIENCIA PA MAS INFO YAMA 567- 7368 DE ROSA KAPSALON

TA BUSCA

un persona pa traha como helper den shop! Yama: 5938182

TA BENDE

Nissan Sentra B-13 1993.I 1 body Nissan Sentra supper salloon. tur 2 afl.3500,- tel: 5647521 / 5615480 / 5851079

TA BENDE

Na benta GE frigidaire grandi i den bon condicion, color off-white. Jama 5849035 o 5644669

TA BENDE

Cas na Macuarima Prijs: Afl. 155.000,- Yama cel no.593-7118 email: wetronv@gmail.com Website: www.wetronv.com

Alexander

NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER — FECHA : **22** September 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	7623	6308	4855	3155	9465
	1586	2455		5892	
	7911	5852		1514	

LOTTO	14 - 13 - 02 - 19 - 25
ZODIAC	0060 LEO

Pastoor Jairo Maduro a bendiciona e calendernan di Brazil Taekwondo Stichting



STA. CRUZ -- Diarazon 6'or di atardi pastoor Jairo Maduro a bendiciona e calendernan di Brazil Taekwondo Stichting.

Den presencia di prensa y miembronan di Brazil Taekwondo Stichting y algun impresarionan.
E madrinanan Jendra Gumbs y Aischal van der Linde tabata esnan cu a escoge pa bendiciona e calender.

Aki Brazil Taekwondo Stichting a ilustra cu



Nos kier a gradici sr. Jessy Beukenboom, sra. Sue-Ann Lee, Mauro Jones, Willy Willems, Eric Barry, Rothmar Coenraad y Jason Dirksz di www.sporttvaruba.com, Seever Krozendijk di Bon Dia Aruba, Cadoochi Kock y camera man di ATV-15, Tambe a celebra e hacimento di aña di Alberto Klabér kende a cumpli un aña mas di bida.



Aischal van der Linde a cuminsa chikito manera Jendra Gumbs y awe ta grandi representando Aruba, esaki lo bay ta e caminda di Jendra Gumbs.

Stuart Smith a pasa den e mesun trayectoria.







Entregamento di certificado

Rabia ta bo maestro of bo sirbidor?



STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar na Iglesia Maranatha e entrega di certificado di " Maneho di Rabia". E cursistanan ta invertiendo tempo valioso den nan maneho di e emocion di rabia, autoestima y pa tin confiansa den nan mes. Si bo ta interesa yama nos pa mas informashon. Diasabra awor dia 24 september 2011 lo cuminsa un curso nobo i pa mas informacion por yama facilitadora Corine de Cuba na 7349959/5949959.Lugar ta Iglesia Maranatha cuminsando di 10'or di





mainta. Bendicion y éxito na e siguiente grupo.

Homber no ta duna señal di bida, a bin resulta cu homber a caba tur su botter di BEBIDA

STA. CRUZ -- Diahuebs atardi a drenta informe cu na Tarabana nan a bin encontra un persona cu no ta duna señal di bida. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Nos reportero tambe a bay na e sitio y a bin compronde cu aki no



ta trata di un hende cu no ta duna señal di bida pero ta trata di e conocido Preke cu no tabata tin ni un señal di BEBIDA den su botter y a dal abao.

Ora el'a tende un pito di auto zona, mesora el'a lanta keriendo cu ta su taxi (auto di Polis) cu ta pasa buske tur ora pa hibe cas a yega.

Awe ta cumpli 5 aña e prins di cas



Nathan Arends

E ta ricibi masha pabien y hopi abrazos y sunchi di parti su Mami: Naty & Aldrick cu ta stimabo hoopii. Tambe e ta ricibi hopi braza di su Papi: Arie. Y muy especialmente di parti di su ruman muher: Nayelle cu ta stime hopi hopi aunque e ta pleita cune. Y sin laga afor di su mama, papa, papai y oma cu ta manda tur cos bon pa Nathan riba su dia y hopi bendicion. Y di su bisawela Mamai y tur su tantanan grandi y omonan grandi cu ta mucho pa menciona.

Y dimes e ta ricibi Pabien di su tanchinan, omonan, padrinonan y madrinanan y sin lubida di su primanan: Zoe y Sophia y su primo Dylan. Y sin lubida di tur famia: Croes, Arends, Kock y full e resto di famia cu ta manda tur cos bon pa Nathan y nan ta manda bise corda sigui haci bon mucha manera semper y cu Papa Dios bendicione y dune hopi aña mas di bida, salud y sabiduria. Y sin lubida su Juffrouw stima Juffr: Audrey y tur su amiguitonan di Trupiaal Kleuterschool y tambe tur su friendsnan y coachnan di e team MASTER di STARS tur dia. Tur cos pa bon pabo Nathan awe riba bo dia y cu bo pasa un feliz dia, WE LOVE YOU VERY MUCH AND MAY GOD BLESS YOU AND PROTECT YOU ALWAYS !!!!!

AWE 23 DI SEPTEMBER NOS TA CANTA HBDAY PA NOS AMIGA AYA NA HULANDA:



DAY VINCK

PABIEN TA BIN DI LORENZO, ANNEKE, BETTY, GEORGE, LILIANA, GREG, ROZY, HANS Y NATURALMENTE AJ.
MISSING BO GEZELLIGHEID. CU DIOS BENDICIONA BO RICAMENTE CU HOPI AMOR, BIDA Y SALUD.
ENJOY YOUR DAY, DAY!!!

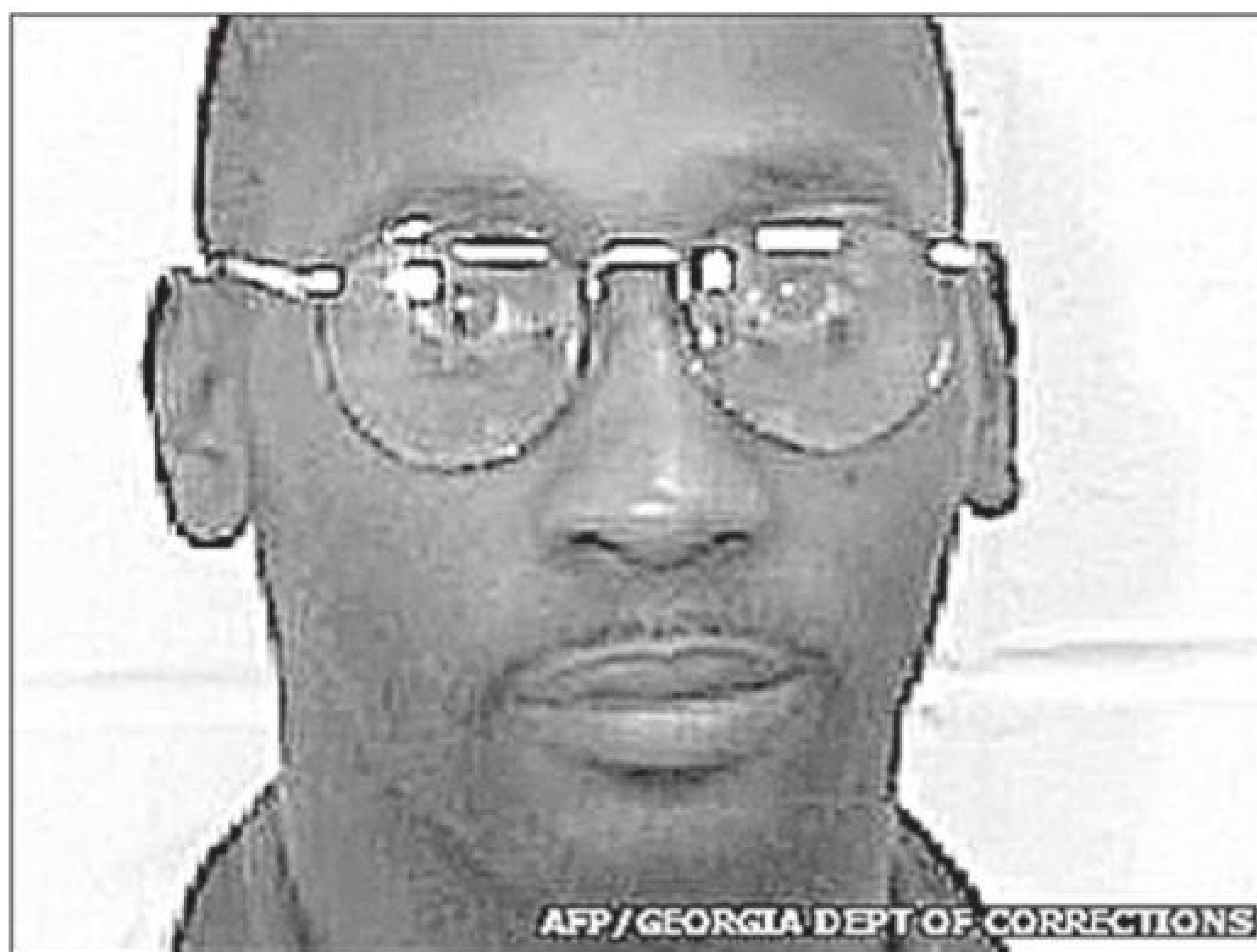
NOTICIA INTERNACIONAL

Almuerzo escolar ta mata muchanan na Peru



Lima -- Tres mucha a muri y mas di 50 otro ta seriamente malo na Peru, despues di a come cuminda di school contamina cu insecticida. E muchanan a haya cuminda for di un programa di nutricion di gobierno pa e pobernan,den un aldea remoto den seronan norte di e pais. Aparentemente e cuminda di aroz y pisca a ser prepara den un contenedor cu a ser usa previamente pa warda veneno di djaca. Por lo menos tres adulto tambe a bira malo. E tres muchanan cu a muri ta entre seis y 10 aña. E mama di un di e muchanan kende a muri a bisa cu nan tabata mustra señalnan di venenamento. Nan tur a bira biña. Fiscal y ministerio di salud ta investigando con e cuminda a ser contamina.Den un caso similar na 1999, 24 mucha a muri den un pueblo banda di Cusco den Sur di Peru, despues di a come cuminda contamina cu insecticida.

Ex - Prome Minister Libio, al-Mahmoudi, aresta na Tunisia



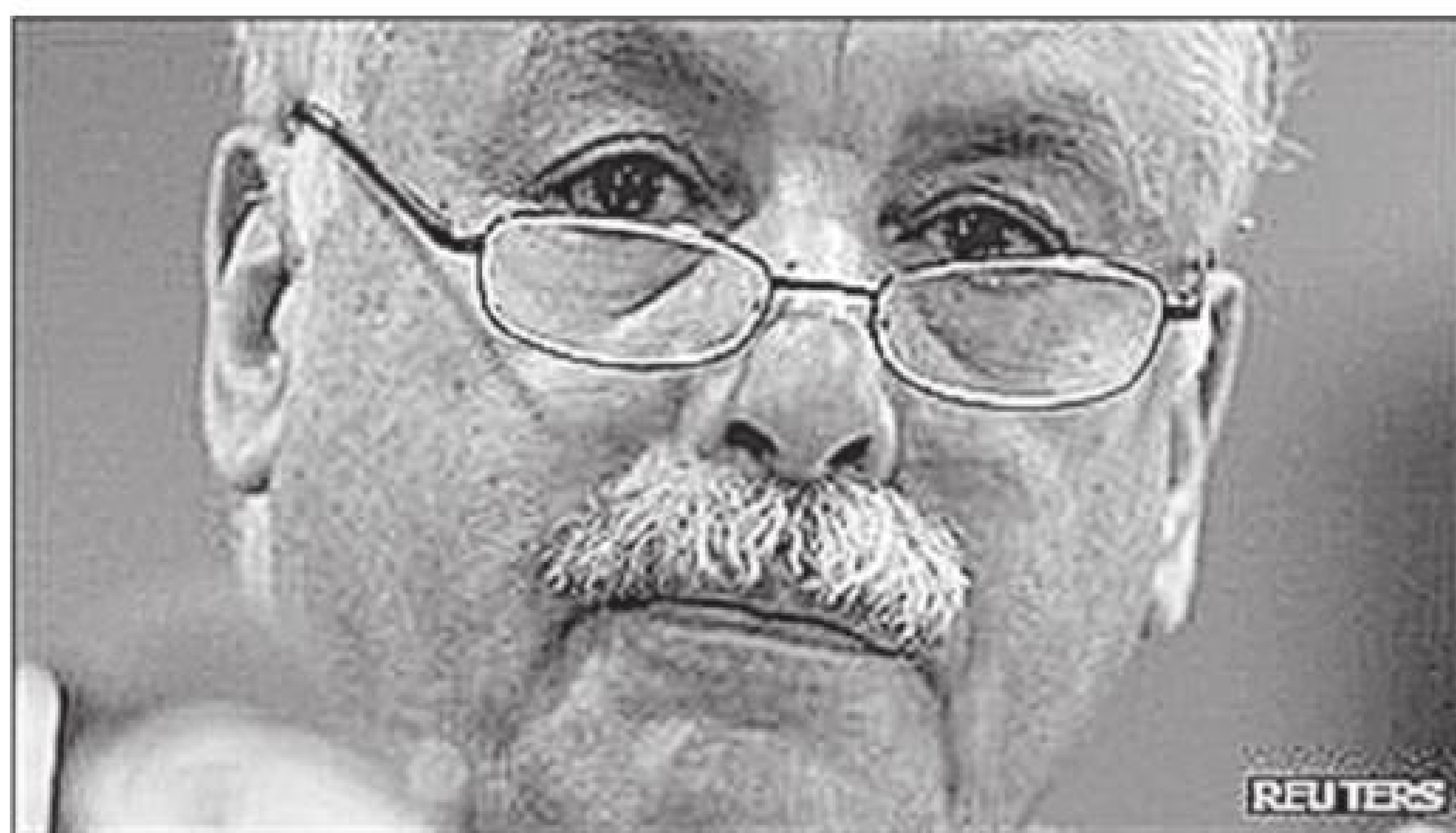
Tunis/Tripoli -- E ex -Prome Minister di Libia, Al-Baghdadi al-Mahmoudi a ser aresta na Tunisia, banda di e frontera cu Algeria. Mahmoudi a sirbi como prome minister te ora cu Gaddafi a ser deroca luna pasa. Ningun hende no sa, unda Gaddafi ta. Loyalistanan ta continua cu algun fortaleza, cu ta loyal na e liderato nobo interino. Mahmoudi a purba cruza frontera, pero despues a entrega su mes, sin resistencia. E tabata tin documentonan falso cune. Esaki ta pasa, un dia despues cu e embahador Mericano Gene Cretz a yega bek den e pais. E prome minister interino Mahloud Jibril, kende ta na e reunion di Asamblea General di UN na New York, a bisa cu nan lo anuncia un gobierno nobo dentro di 10 dia.

Armadillo gigante fotografia



Brazil -- Un armadillo gigante a ser captura riba camara door di investigadornan den e pantanonan den centro di Brazil. Masha poco ta conoci di e mamíferonan aki cu ta alcanza un largura di 1.5meter y ta pisa te cu 50kg. Den pasado e estilo di bida solitario y nocturno di e specie aki ta causa un reto considerabel pa cientificonan cu ta desea di studianan. Usando camara-nan cu a ser duna door di Chester Zoo, e equipo por a captura fotonan straño di e animalnan aki(foto).

Troy Davis ehecuta, mey mey di protestanan pa su inocencia



Jackson,Georgia -- E condenado na morto, Troy Davis a ser ehecuta na Georgia, pa e tiramento fatal di un polis, Mark Macphail na 1989. Davis su morto a ser retrasa pa algun ora, mientras cu Corte Supremo di Merca a considera un apelacion pa clemencia di 11 ora. Den e prison na Jackson, Georgia, Davis a protesta su inocencia te na final. “Mi ta inocente, Mi no tabata tin un pistol”. Prome cu el'a muri, el'a bisa:” pa esnan cu ta bay kita mi bida, mi ta pidi Dios pa tin compasion cu nan almanan. Mara Dios bendiciona boso almanan”. E la pidi su famia y amigonan pa continua cu e lucha pa haya sa e berdad. Davis a ser pronuncia morto, despues di 15 minuut cu e inyeccion letal a traha.

NOTICIA INTERNACIONAL

Papa Benedicto cu su prome bishita oficial na Alemania



Berlin -- Benedicto XVI, e hefe Aleman pa Iglesia Catolico, a cuminsa su prome bishita oficial den su pais natal, como Papa. Na e Parlamento Aleman, el'a ricibi un aplauso basta largo, for di congresistanan, apesar cu algun a boycotea e evento. Despues di a yega Berlin, el'a pidi Catoliconan cu ta disgusta pa motibo di abuso di mucha door di sacerdotenan, pa no bandona Iglesia. E bishita por ta esun di mas dificil te awor aki, cu protestanan fuerte contra su enseñanza. Papa Benedicto lo hiba discurso den parlamento y lo haci misa den e Stadion Olimpico di Berlin. E Pontifice di 84 aña,lo viaha door di e pais, unda tin oficialmente 25 miyon catolico, uno den cada tres persona den e populacion. El'a bishita Alemania inoficialmente, varios biaha como Papa, bishitando fortalezanan Catolico na Rhineland y su lugar nativo di Bavaria. Sinembargo , e gira aki, lo hibe den regionnan historicamente Protestant y partinan ateista di e Alemania Orienal bieu. Canciller Angela Merkel, yiu muher di un pastoor Lutherano, kende a lanta na Alemania Oriental, a bisa cu unidad Cristian lo ta e enfoke pa e bishita di e Papa. Awe diabierna, Papa Benedicto lo contra cu miembronan di e Iglesia Lutherano di Alemania, den e monasterio, unda cu Luther a studia, como monhe, den siglo 16, prome cu e la kibra cu Roma y a lanza e Reformacion Protestant.

Vacuna pa Malaria ta lanta speranza



Mali -- Invstigadornan ta expande un prueba clinico di un vacuna nobo pa malaria, despues di resultadonan prometedor den estudionan preliminar na Burkina Faso. E prueba a ser diseña pa test seguridad, pero investigadornan a determina cu muchanan vacuna, tabatatin nivelnan halto di proteccion. Describi como un resultado hopi alentador, un estudio mas grandi envolviendo 800 mucha awor lo tuma lugar na Mali. E cientificonan envolvi a bisa cu nan ta spera cu e vacuna lo ta hopi barata pa produci. Masofmenos cien diferente vacuna di malaria a ser desaroya, pero e MSP3, cu a ser getest na Burkina Faso, ta solamente e di dos cu ta mustra un nivel di proteccion substancial contra e maleza.

China ta rabia pa motibo di acuerdo Mericano pa F-16 pa Taiwan



Beijing -- China a reacciona mas rabia riba un acuerdo Mericano pa mehora e flota bieu di Taiwan cu avionnan di gera F-16. Vice Minister di Exterior, Zhang Zhijun, a bisa cu e acuerdo di 5.85biyon dollar, inevitablemente lo mina relacionnan bilateral, incluyendo cooperacion militar y di seguridad. E la manda yama tambe e Embahador Mericano Gary Locke, pa protesta contra e acuerdo. China tradicionalmente ta reacciona fuerte contra cooperación militar cu Taiwan, cu e ta considera su territorio.

Austeridad nobo na Grecia ta causando huelga y protesta



Atenas -- Grecia ta confrontando un huelga di transporte publico den e ultimo protestanan contra gobierno su medidanan di austeridad. Gobierno a haci e medidanan mas fuerte door di corta den pensioennan y suspende mas puestonan di empleado publico. E la bisa cu esaki mester ser hasi, pa ricibi un extra cantidad di 8bijon euro como yudanza. Union Europo a bisa cu e lo no permiti un fayo sin control di debe Griego of cu e pais ta bandona eurozone, asina e comisionado economico di e bloke a bisa.

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas.Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Un Feliz Anochi yen di Amor y Paz pa un y tur

Aki un reflexion pa lanta tur e animonan y sabi cu Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat, Amen. Mi ruman y Amigo/a den e momento mas duro di e prueba cu bo ta pasando aden, laga mi bisa bo un palabra di aliento y Fe, semper Dios Tata ta cerca bo y nunca a bandona bo, asina ta awor mas cu nunca mas Fe y Pasenshi y Forza.

DIOS TATA SU YUDANZA NUNCA TA YEGA LAAT....

AY e prueba aki si ta pisa...

AY e prueba aki si ta demasiado duro...

AY hasta e salud ta bay dia a dia atras... AY placa no ta yega pa nada....

AY Dios Tata no ta scucha mi oracionnan...

AY Dios Tata a abandona mi.....

Pakico bo ta asina tristo, preocupa, den ansia, den un stress di marca mayor......!!!!

Mi ta sigur cu awor bo ta pensando " Dios Tata a lubida riba bo"....!!!

Pero laga mi bisa bo un palabra di aliento, scucha bon si...pone bo orea na atencion na e voz di Dios Tata y stop di scucha otro voznan....

Aunke dianan ta pasa bay....y e pruebanan t'ey keto bay y bo no ta mira mehoranza of solucion....

Nunca perde bo Fe y Pasenshi y Speranza y pone tur bo Confianza den Señor. Bendiciona ta esun cu pone su confianza den Dios Tata, Amen. "Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat...Y ta Dios Tata so sa e pakico...!!!Dios Tata semper ta y lo keda cu bo, awe, mañan y semper. Awor no ta tempo mas pa drumi of sinta warda ken lo yuda bo...NO...Dios Tata a bisa si yuda bo curpa...pa mi por yuda bo...asina ta Animo Positivo yen di FE y FORZA y PASENSHI.

Skirbi pa : A BRIGHT MORNING STAR: Esperanza/Sansha / Sasha Koolman- P.

School di Evangelizacion Aruba ta anuncia:

CURSO JUAN, E Discipel Stima



School di Evangelizacion Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt ta un Scol Catolico cu a wordo funda pa Pastoor Emiliano Tardif, den feliz memoria, cu ta conta cu mas di 2000 school rond di mundo den mas di 60 pais incluyendo Aruba.

School di Evangelizacion Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba ta anuncia curso Juan, E Discipel Stima, pa tur esnan cu a termina curso Pablo.

Obhetivo di e curso Juan, E Discipel Stima, ta: "Formacion di discipelnan". Esaki lo tuma lugar e siman di 19 te cu 25 di September 2011 na Centro Pastoral na Sta. Cruz y ta habri pa tur otro parokiano. E dianan y orario ta lo siguiente:

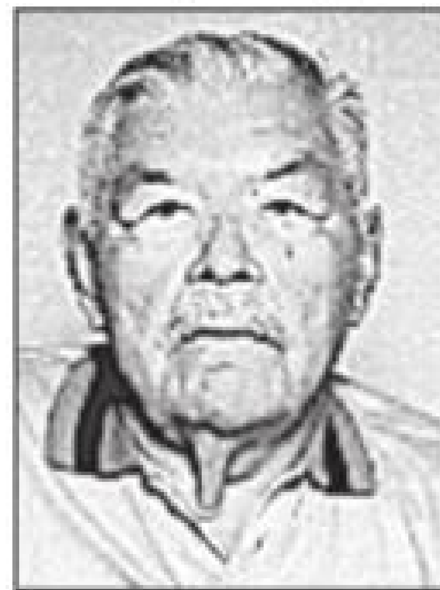
Diarazon 21 September di 6.30 pm pa 10.15 pm. Diahuebs 22 September di 6.30 pm pa 10.00 pm. Diabierna 23 September di 6.30 pm pa 10.00 pm. Diasabra 24 September di 8.30 am pa cu 5.00 pm. Diadomingo 25 September di 8.00 am pa 5.00 pm. Nos ta pidi pa bin cu un Bijbel catolico y cu material pa skirbi y cu un curazon atento pa ricibi hopi gracia y bendicion di nos Señor Dios.

Pa mas informacion yama: Famia Werleman na 585-2357/ 592-2357/ 563-6838.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haya forza". Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason ta participa fayecimento di:



Señor Felix Maduro

Mihor conoci como:
"Felis"of "Dishi"
Ex-empleado di Water en Voorzienings Dienst(W.V.D) y Water en Energie Bedrijf (W.E.B)
*21 Februari 1930 +
21 September 2011

Na nomber di su casa
Genoveva Maduro- Geerman

Su yiunan:
Ethard (Eddy) Maduro
Roland(Roy) Maduro y Sara Velasco
Egbert Maduro (Ebby)y Yolanda Taborda

Nieto y Nietanan stima:
Gregory y Shamaira
Jeorgina
Natalia
Jeorgelies
Jeffrey
Mescos cu nieta Amylaine

Rumannan:
†Alberto Maduro y famia
Dominico Maduro y famia
Fernando (Boei) Maduro y famia
†Adriaan Maduro y famia
†Renulfo (Dai) Maduro y famia
Catharina Angela-Maduro y famia
†Luciano Maduro y famia
†Jose (Joy) Maduro y famia

Swa y cuñanan:
Sofia y Jachi Lampe y juinan
Maria Geerman y juinan
Fanchi Geerman y juinan
Aida Maduro y jui
†Win Geerman y Trina Winterdaal
Greta Loopstok y jui

Su consuegro(nan):
Ramon y Sara Velasco–Miranda na Venezuela
Gabriel y Bertha Oliva Taborda na Colombia

Sobrino y sobrinanan stima:
†Sandra, Haydee, Noraida, Randy, Lissette, Angeline, Frank, Eta, Omira, Maruschka, Luciano, Juni, Alfredo, Mirla y Raul

Comer y compernan
Primo y Primanan
Ihanan
Amigonan di cas
Erik Feliciana y famia, Freddy Paula y famia, Lisandro Arends y famia, Ryan Vrolijk y famia, Io y Sharita Maduro y famia, Mai Maduro, Comper Gregory Fung-A-Fat y famia, Jossy Kock y famia, Ricky Ponson Y famia, Juan Velasco, Pastor, Trina Winterdaal y famia, Edith Brete y famia,

Su bon amiga na Venezuela:
Miguelina Pereira y famia

Bon Bisinjanan:
Famia Ponson
Su bon amigonan y ex-coleganan di Water en Voorzienings Dienst (W.V.D) en Water en Energie Bedrijf(W.E.B) y Muchanan di Scout San Martin de Porres.

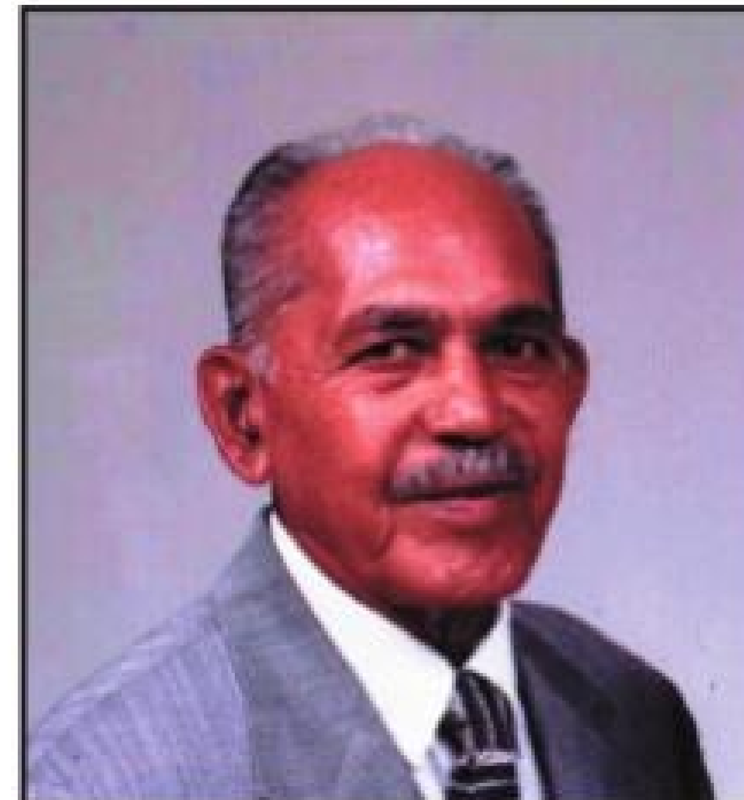
Famianan: Maduro, Geerman, Bislip, Leon, Kock, Franken, de Windt, Velasco, Taborda, Bergrok, Angela, van der Biezen, Kelly, Croes, Montalvo,Arends, Vrolijk, Wouter, Schwengle, Hoofd, Werleman, Mauricio, Wever, Winterdaal, Lampe, Loopstok, Rodriguez

Despensa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia.
Ta invita tur famia, amigo, bisiña, conocir, ex- coleganan pa asisiti na acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 24 di September 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Birgen di Fatima na Dakota despues saliendo pa Santana Central Sabana Basora.
Adres pa condolencia; Aurora Funeral Home, diabierna 23 di September 2011, di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Federico Tromp

Mihor conoci como "Fedjai"

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, mensahe, yamada di telefoon y anuncio den corant.

Tambe na tur famia, amistadnan, bisiñanan y conocirnan cu a duna nos nan sosten na oranan dificil. Un danki na dokternan Anthony , Moreta y Lin, na personal di Ambulans, na pastoornan, na Zulaika Geerman pa su bunita canticanan.

Danki na "Aurora Funeral Home"pa e excelente servicio, un danki special na ayudantenan di cas Orlanny Kelly y Roosje Paesch, na esnan cu a duna un donacion pa "Edmund Harms Foundation".

Alavez nos ta invita tur famia, amistadnan y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di misa na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz, esta

Diabierna 23 di September 2011 pa 7.00 anochi

Dialuna 26 di September 2011 pa 5.30 atardi

Diarazon 28 di September 2011 pa 7.00 anochi

Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas Catashi 6.

Na nomber di su yiunan y demas famia.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famianan ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante malesa fayecimento y entiero di nos defunto stima

Sandra Marisa Oduber

Un danki ta bay na Dr. Huits, staf y personal di medium care pa nan cuido.
Maritsa Sillie y tambe Maria Esquera.
Staf y Personal di Tamarijn Beach Resort.
Especialmente su coleganan di housekeeping pa nan support y atencion.

Tur esnan cu a yama y mustra atencion, masha danki pa comparti y conbibi cu Sandra durante bida.

Alabes nos ta invita pa un santo sacrificio di misa diabierna 23 September 2011 na misa Fatima na Dakota pa 7:00 pm

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados; pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).

Mensahe

"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.
Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa mustra boso pa no perde speranza.
Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus.y tur boso peticion- y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.
Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di boso cu no ta reza e Santo Rosario manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta p'esey boso ta haya hopi strobacion.
Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita.
Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti'e, pasobra Mi ta boso Mama. Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan.
Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.
Corda bay Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yui Hesus, confesa tur luna, reza den famia, bay Santisima Sagramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y yuda otro.
Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.
AMEN

INVITACION PA APARICION DI MAMA MARIA NA KOYARI
Diadomingo awor dia 25 September 2011

Grupo di oracion Catolico,"The Voice of Jesus" ta haci un invitacion na henter pueblo di Aruba, pa asisti diadomingo awor dia 25 di September 2011 na e Aparicion di Mama Maria, La Virgen di Gracia di Aruba, riba e tereno bendiciona na Koyari, adres Koyari 13-B. Pa 7.30 di anochi ta cuminsa cu e introduccion y pa 8.00 ta cuminsa reza e oracion di Santo Rosario y durante e oracion, Mama Maria ta aparece pa duna tur esnan presente Su bendicion y pa scucha nos peticionnan y pa nos por scucha Su mensahenan divino.
Laga nos tur bini pa gradici Mama Maria pa Su presencia y Su amor, cu e aña aki ta bay haci 13 aña, cu nos dushi Mama ta bishita nos isla di Aruba. Tambe Mama Maria ta pidi pa tur hende por trece mas tanto persona cu ta posibel, specialmente enfermonan.
P'esey laga nos tur bini hunto pa duna Mama Maria, e amor y e aprecio cu E merece.

Invitacion pa oracion y celebracion na honor di Señor de los Milagros diasabra awor dia 24 September 2011 na Koyari

Pa medio di esaki tur hende ta cordialmente invita pa asisti diasabra awor dia 24 September 2011 pa 8.00 di anochi na e tereno bendiciona na Koyari, unda nos lo bay tin oracion di Santo Rosario, Bijbel y cantonan y alavez nos lo celebra e Fiesta na honor di Señor de los Milagros.

Tur hende ta bon bini.

Grupo di oracion Catolico:The Voice of Jesus.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).





"Señor ta mi wardador, mi n= tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. " Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Juana Orman
mihor conoci como: " Duchi "
*12 Juli 1913 - †12 Sept.2011

Na nomber di su:

yiunan:
Ursula Lacle-Dirksz y famia
†Regino (Rey) Narciso Dirksz y famia

manera yiu:
Sargento ; Pascual Ras (Marcial) y famia

ruman:
Eleuterio (Boes) Orman

sobrina y sobrinonan:
Theodoor Ormany famia
Andrea Dirksz-Lopez y famia
Candelaria Orman y famia
Marco Lopez y famia
primoy primanan:
comer y compernan:
ihanan:

famianan:
Orman, Hoek, Ras, Girigori, Zievinger, Sievinger, Sevinger, Lopez, Blom, van Cleef, Hill, Giel, Thiel, Quandt, Quant, Dirksz, Dirks, Maduro, Odor, Croes, Chundro, Helder, Jeandor, Kelkboom, Olivir, Mateo, Semeleer, Holsman, Pieternella, Martes, Dania, Swaen, Tromp, Martinez, Rojas, Palm, Cornelie, Koolman, Colina, Pourier Geerman, Faro, Lacle, Johnson, Eman, Ridderstap, Irausquin, de Windt, Lambertus, de Lange, Martis, Sneek, Ruiz, Gomez, Vos, Ridderstaat.
Loefstop, Rasmijn, Marquez, Sint Jago, Janga, Pieters, Jansen, Jacobs, Chirino, Muyden, Rodriguez y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 24 di september 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.

E resto mortal lo ta reposa for di 10 'or di atardi den Misa San Francisco na Playa..

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diabierna 23 September 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

GRADICIMENTO Y INVITACION



Di parti di su Mama y Tata

Pe medio di esaki mama, tata, ruma nan, esposo y yuinan, subrino y subrinan kier a gradici tur esnan cu a compaña nos den e momentonan dificil di fayecimento y entiero di nos yui, ruman, mama, esposa y tanta

Lorraine Richella (enny) werleman kock

Un danki ta bai na e personal di Oncologie Afdeling, dokter Angela, Casarez, Daryanani y Wazenaar
Na Hunkemoller Paseo Herencia
Lola, y dos amiganan cu tabata yude na cas ora di su enfermedad. bisiñanan cu tabata atento na momento di su enfermedad. amigo y amiganan, famia y conocirnan tur esnan cu a asisti na acto di entiero na tur esunan cu a manda krans, flor, esnan cu a yama di exterior y es tur cu a yuda di un of otro manera.
Na Kevin y EMS, polisnan, Aurora pa nan bon sevicio y pasenshi.

Alavez ta invita tur hende pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa diabierna 23 di September pa 6:00 di atardi na Dakota y despues un Rosario na cas Fiyostraat 36.

Nos no tin palabra pa gradici boso danki

Cambio di orario pa celebracion Eucaristico Na Grot di Lourdes



STA. CRUZ -- Pastoor di parokia di San Nicolas, pastoor Juancho Pilongo y Comision Grot di Lourdes ta recorda tur deboto di La Birgen di Lourdes, fielnan di Aruba en general y San Nicolas en particular, riba celebracion di Santa Eucaristia na Grot di Lourdes (Seroe Preto) diasabra awor, esta 24 di September, 2011. For di awor en adilanti e orario nobo di e Celebracion Eucaristico ta 7:00 di mainta.Tuma bon nota di e cambio di ora. Ban nos tur hunto como un famia diasabra awor yama Dios danki pa medio di intercesion di La Birgen di Lourdes pa tur bondad y proteccion duna na pais Aruba y su habitantenan. Particularmente lo resa pa tur enfermo na cas, den casnan di anciano y na hospital. Corda semper e famia cu ta resa hunto ta keda hunto.

E Rosario di e cinco yaganan di Hesu Cristo

5x señal di cruz
Tata Eterno mi ta ofrece bo e yaganan di Hesu Cristo pa cura e yaganan di nos alma.
Credo
1 Nos Tata.
3. Ave Maria.
1. Gloria etc.
Despues di cada misterio 1x. Señor Hesus, pa medio di bo sanger precioso cu a drama for di bo 5 heridanan santo, cura y laba tur nos picarnan. Duna nos alivio y Consuelo den nos necesidad. Hesus pordon, misericordia y cura nos alma y curpa pa medio di bo santa heridanan.
Na final:
Sagrado Curazon di Hesus y doloroso Inmaculada Curazon di Mama Maria tene y wanta nos den boso curazon pa semper.
AMEN

Parokia San Francisco di Asis

De nomber di pastoor Stanislaw; un invitacion special ta bay pa tur devoto, parokiano di San Francisco y Aruba en general pa participa na e novena di San Francisco de Asis.

Novena di San Francisco di Asis, patrono di nos Parokia ta cuminsa dia 25 di September pa 6:00 P.M.

Alavez nos ta comunica na nos parokianonan y pueblo di Aruba en general algun cambio cu ta bai tin riba fechanan encuanto di S.S. Misa na Parokia di San Francisco y na Kapel di Madiki.

Tin S.S. di Misa tur dia despues di e novena di San Francisco pa 7:00 P.M.
No ta bay tin S.S. di Misa:
Diamars 27 September 12:00 P.M. (merdia) na Parokia San Francisco
Diamars 27 september 6:00 P.M. na Kapel di Madiki
Diamars 4 Oktober 12:00 P.M. (merdia) na Parokia San Francisco
Diamars 4 oktober 6:00 P.M. na Kapel di Madiki

Pues rumannan tene bon cuenta cu e dianan cu no ta bay tin S.S. di Misa, pa motibo cu tur dia despues di novena di San Francisco tin S.S. di Misa pa 7:00 P.M. na parokia
E fiesta Solem di San Francisco de Asis, lo wordo celebra dia 4 Oktober pa 7:00 P.M. pa Monseigneur Luis Antonio Secco y concelebra pa nos Pastoornan.
Prome cu e celebracion di e S.S. Misa lo bay tin un prosecion cu lo sali di Centro Educativo Cristian pa 6:30 P.M. acompaña pa un orquesta.

Un cordial invitacion ta bay pa tur hende participa na e celebracion aki.

Turista cu V-car no a duna preferencia na Rondweg y causa un accidente



STA. CRUZ -- Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente cu un hende levemente herida na Rondweg. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e turista manehando e V-wagen bayendo pazuid den Caya Juancho Kock no a para pa duna preferencia na e pick-up cu tabata bini di pabao den Rondweg y e pick-up a bin dal den banda net unda un dama di edad tabata sinta. E dama tabata keha di dolor y na yegada di ambulance nan a atende e victima.

Ciudadano di Bushiri victima di vandalismo,

Awor nan a horta su bateria di truck



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informe di cu ladronnan lo a horta bateria grandi di un truck cu tabata staciona dilanti cas di e doño, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compornde cu luna pasa vandalistanan a destrui windshield di su truck, dialuna den madruga nan a destrui e windshield di auto di su yiu y diahuebs mainta nan a horta e bateria grandi di su truck. E ciudadano ta haya cu gobierno mester haci su esfuerzo pa actua y scapa no isla na tempo ya cu e ta birando dia pa dia mas peor.

Accidente na Tanki Leendert entre un pick-up y un SUV



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e pick-up double cabina cu tabata bini di pazuid y a bay bira na man robez, a bira un poco tempran mientras e SUV tabata bini di pabao y tabata un tiki mey mey di caminda. Polis a traha rapport di e accidente aki.



Hobencita kier a sali cu shimis di boutique sin paga



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informe di cu na un pacus den centro di ciudad nan a logra captura un hobencita cu kier a purba sali cu un shimis sin paga. Pa su suerte e doño no kier a entrega keho contra e hobencita pero polis a hala su atencion debidamente pa locual cu el'a haci. Nos por a mira awa core for di su wowonan indicando cu su actuacion a haci'e daño y a pidi mil y un despensa.

